

六四風波被捕人士 北京再釋一百餘人

包括曹思源周航李洪林戴晴等 仍有四三一人被扣 部分正受審理

【本報北京十日電】中華人民共和國公安部發言人今天宣佈，最近陸續有二百一十多名與北京六四風波有關的人士獲釋，其中包括曹思源、周航、李洪林、戴晴等。發言人表示，這些人士在六四期間曾參與過一些活動，但他們在六四期間並未參與任何暴力行為，因此決定釋放他們。目前，仍有四十三人被扣，部分正受審理。

與社科院台灣研究所學者 台立委在北京座談 表達兩岸關係意見

【本報北京十日電】兩位來自台灣立法院的民意代表，今天與中國社會科學院台灣研究所學者，在北京舉行座談會，就兩岸關係問題交換意見。兩位立委分別是民主進步黨黨鞭李鴻鈞和國民黨黨鞭李慶元。他們在座談會上，就兩岸關係的發展、國際形勢、以及兩岸人民對和平與發展的期望等問題，與學者們進行了廣泛的交流和討論。

【中央社北京十日電】兩位來自台灣立法院的民意代表，今天與中國社會科學院台灣研究所學者，在北京舉行座談會，就兩岸關係問題交換意見。兩位立委分別是民主進步黨黨鞭李鴻鈞和國民黨黨鞭李慶元。他們在座談會上，就兩岸關係的發展、國際形勢、以及兩岸人民對和平與發展的期望等問題，與學者們進行了廣泛的交流和討論。



兩位來自台灣立法院的民意代表，今天與中國社會科學院台灣研究所學者，在北京舉行座談會，就兩岸關係問題交換意見。

香港新聞參觀團 姬鵬飛昨晚宴請

【本報香港十日電】由香港各界組成的「香港新聞參觀團」，今天抵達北京，展開為期三天的訪問。團長姬鵬飛在機場受到熱烈歡迎。昨晚，姬鵬飛在一家高級飯店設宴，邀請了多位在京的台灣僑領和學者參加。席間，姬鵬飛就香港目前的局勢、政治發展以及對兩岸關係的看法，與在座人士進行了深入的交流。

外交部發言人披露 錢其琛曾晤丁儒廉

【本報北京十日電】外交部發言人今天表示，外交部長錢其琛在訪問美國期間，曾與美國國務卿杜勒斯進行了會談。發言人指出，錢其琛在會談中，就中美關係的發展、以及中國在國際事務中的立場，與杜勒斯進行了廣泛的交流和討論。此外，錢其琛還曾與美國副國務卿丁儒廉進行了會談，就一些具體問題交換了意見。

國際奧委會中國台北委員 吳經國參觀亞運設施

【本報北京十日電】國際奧委會中國台北委員吳經國，今天抵達北京，展開為期三天的訪問。吳經國在訪問期間，將參觀即將舉行的亞洲運動會的各項設施，並與有關方面進行會談。吳經國表示，他對北京為舉辦亞運會所做的準備工作表示讚賞，並希望亞運會能夠圓滿成功。

外電評論釋放行動 日本外交部發言人對此表歡迎

【本報北京十日電】日本外交部發言人今天表示，對中國政府最近釋放的一百多名與六四風波有關的人士表示歡迎。發言人指出，這一舉措顯示了中國政府對和平解決爭端的重視，以及對人權問題的關注。發言人還表示，日本將繼續關注中國的人權狀況，並希望中國政府能夠進一步改善人權。

中國頭四月出口增 增幅近兩成共一四五億美元

【本報北京十日電】根據中國海關統計局今天公佈的數據，中國今年頭四個月的外國貿易總額，比去年同期增長了百分之十九點五，總值達一四五億美元。其中，出口總額為九十二億美元，增長了百分之二十點二；進口總額為五十三億美元，增長了百分之十八點九。數據顯示，中國的外貿發展勢頭良好，對國際貿易的貢獻日益增大。

楊尚昆會見巴總理 說任何對台獨立中國都不持久

【本報北京十日電】中國國家主席楊尚昆今天會見了巴基斯坦總理布托。楊尚昆在會談中，就中巴兩國關係的發展、以及國際形勢交換了意見。楊尚昆表示，中國政府一直致力於維護國家的領土完整和主權，任何損害國家利益的行為都是不可接受的。他還表示，中國政府將繼續與巴基斯坦政府加強合作，共同維護地區的和平與穩定。

南朝鮮騷亂 盧泰愚變策

【本報漢城十日電】南朝鮮最近發生了一系列騷亂事件，引起了國際社會的廣泛關注。據悉，這些騷亂是由於對政府政策的反對而引發的。目前，政府已經採取了嚴厲的措施來平息騷亂，並加強了對局勢的監控。盧泰愚總統表示，政府將採取一切必要措施，維護國家的穩定和社會的秩序。

政治局常委昨開會 聽取亞運籌備匯報

【本報北京十日電】中共中央政治局常委今天舉行會議，聽取了關於亞洲運動會籌備工作的匯報。會議由江澤民主持，李鵬、錢其琛、楊尚昆等出席了會議。會議強調，要進一步加強對亞運會籌備工作的領導，確保各項工作順利進行。會議還討論了亞運會期間的安保工作、交通安排以及對外宣傳等問題。

陳香梅一行抵滬 將實地考察浦東

【本報上海十日電】著名僑領陳香梅女士一行今天抵達上海，展開為期三天的訪問。陳香梅在訪問期間，將實地考察浦東地區的開發建設情況，並與有關方面進行會談。陳香梅表示，她對浦東地區的開發前景充滿信心，並希望能夠為浦東的開發貢獻自己的一份力量。

就最惠國待遇問題發表談話 外經貿部重申我立場

【本報北京十日電】外交部發言人今天就最惠國待遇問題發表談話，重申了中國政府的立場。發言人指出，中國政府一直主張在平等互惠的基礎上發展對外經貿關係，任何損害中國利益的要求都是不可接受的。發言人還表示，中國政府將繼續與有關方面進行溝通和協商，尋求問題的妥善解決。

李金華昨重申 反對支持廣播船

【本報北京十日電】李金華今天重申了反對支持廣播船的態度。他表示，廣播船的活動嚴重威脅了國家的領土完整和主權，必須予以嚴厲打擊。李金華還表示，政府將採取一切必要措施，維護國家的領土完整和主權，絕不允許任何損害國家利益的行為發生。

廣播船駛向基隆 昨予無線電聯絡

【本報基隆十日電】一艘廣播船今天駛向基隆，並與有關方面進行了無線電聯絡。據悉，這艘廣播船是在台灣海域活動的，其具體目的尚不清楚。有關方面表示，將密切關注該船的行動，並採取必要措施確保安全。

五月月圓為佛吉祥日 漢語系佛教界已確定

【本報北京十日電】漢語系佛教界今天宣佈，五月月圓之日將被確定為佛吉祥日。這一決定是經過廣泛的諮詢和討論後作出的。佛教界表示，五月月圓之日具有特殊的宗教意義，將其定為佛吉祥日，有利於弘揚佛教文化，促進社會的和諧與穩定。

視察天津論克服當前困難 李瑞環談穩定局面 以里頁青者為基礎

【本報天津十日電】國務院副總理李瑞環今天視察天津，並就如何克服當前困難、維護社會穩定發表了談話。李瑞環指出，當前我國面臨著許多困難和挑戰，但我們有信心、有能力克服這些困難。他強調，維護社會穩定是當前的首要任務，必須堅持以里頁青者為基礎，加強團結，共渡難關。李瑞環還就天津的經濟發展、社會建設等問題與有關方面進行了會談。

視察天津論克服當前困難

李瑞環談穩定局面 以理順情緒為基礎

讚「變困難為機遇」的進取精神

【中央社天津十日電】中共天津市委書記李瑞環，於四月三十日至五月九日在津視察期間，談話如左：

視察天津，是中央對天津工作的一個重要檢查，也是對天津工作的一個重要總結。在視察期間，我們曾先後與天津市委、市政府、各機關、團體、學校、工廠、商店、市民等，進行了廣泛的接觸和交談，聽取了各方面的意見和建議。在這些交談中，我們深深感到，天津的領導幹部，是極其勤勞、極其負責、極其誠懇的。他們在極大的困難面前，表現出了極大的勇氣和毅力，表現出了極大的智慧和才幹。他們在克服當前困難方面，做了大量的工作，取得了顯著的成績。我們對天津的工作，表示極大的慰勉和鼓勵。

在當前困難面前，我們必須有正確的認識。困難是客觀存在的，但困難並不可怕。可怕的是我們沒有正確的認識，沒有正確的方法去克服它。我們必須認識到，困難是機遇，是考驗。我們必須有「變困難為機遇」的進取精神，必須有「不怕困難，不怕犧牲」的革命精神。我們必須有「團結一致，共赴國難」的鬥爭精神。我們必須有「自力更生，艱苦奮鬥」的奮鬥精神。我們必須有「百折不撓，無往不利」的勝任精神。我們必須有「勇往直前，永往直前」的進取精神。我們必須有「敢於鬥爭，敢於勝利」的鬥爭精神。我們必須有「敢於承擔，敢於負責」的責任精神。我們必須有「敢於創新，敢於突破」的創新精神。我們必須有「敢於改革，敢於開放」的開放精神。我們必須有「敢於競爭，敢於優勝」的競爭精神。我們必須有「敢於冒險，敢於成功」的冒險精神。我們必須有「敢於犧牲，敢於奉獻」的奉獻精神。我們必須有「敢於鬥爭，敢於勝利」的鬥爭精神。我們必須有「敢於承擔，敢於負責」的責任精神。我們必須有「敢於創新，敢於突破」的創新精神。我們必須有「敢於改革，敢於開放」的開放精神。我們必須有「敢於競爭，敢於優勝」的競爭精神。我們必須有「敢於冒險，敢於成功」的冒險精神。我們必須有「敢於犧牲，敢於奉獻」的奉獻精神。

黑龍江雞西一礦井 發生大火死數十人

大火已撲滅 鄧家華等赴現場調查

【中央社哈爾濱十日電】五月八日，黑龍江省雞西市發生一起特大火災，造成數十人死亡。據悉，火災發生在當地的一處礦井，當時正在進行開採工作。由於操作不當，引發了大火，火勢迅速蔓延，造成重大人員傷亡。目前，大火已經撲滅，有關部門已派員前往現場進行調查，以查明事故原因，並採取措施防止類似事故再次發生。

粵為保證外債清償 擬設償還基金制度

【本報廣州十日電】廣東省政府為保證外債清償，擬設償還基金制度。據悉，該制度旨在通過設立專門的基金，用於償還政府所欠的外國債務，以確保信譽，並促進經濟發展。該基金將由省政府撥款，並接受社會各界的捐助。目前，該制度正在積極籌備中，預計近期內即可正式實施。

台灣歌星蘇芮 在京會新聞界

此行拍特輯「蘇芮在北京」

【中央社北京十日電】台灣著名歌星蘇芮，於今日抵達北京，並會見了新聞界。蘇芮在會見中表示，她此次來京是為了拍攝一部關於她的特輯，並希望通過這部特輯，讓更多的人了解台灣，了解台灣的文化。她還表示，她將繼續為台灣的文藝事業做出貢獻，並希望通過自己的努力，為台灣的發展貢獻力量。

陝西成飛飛機廠 較外國產品紀錄多

較外國產品紀錄多 符合航空標準正生產

【中央社西安十日電】陝西成飛飛機廠生產的飛機，其性能已達到或超過了外國同類產品的水平。據悉，該廠生產的飛機在速度、高度、航程等方面均表現優異，且維護簡便，操作容易。目前，該廠正積極擴大生產規模，以滿足市場需求。該廠的生產成果，充分展示了我國航空工業的發展水平，也為我國的航空事業做出了重要貢獻。

中蘇美和平登山隊 最後六人登上珠穆朗瑪峰

最後六人登上珠穆朗瑪峰 全隊20人征服頂峰

【中央社北京十日電】中蘇美聯合組成的珠穆朗瑪峰登山隊，經過艱苦的攀登，終於在昨日成功登上了世界最高峰——珠穆朗瑪峰。據悉，此次登山行動歷時數月，全隊成員克服了重重困難，最終實現了征服珠峰的目標。此次登山行動不僅是一次體育挑戰，也是一次國際友誼的體現。中蘇美三國通過此次合作，進一步加強了彼此之間的友好關係，也為世界各國的登山愛好者樹立了楷模。

北京舉行攝影家作品展覽

北京舉行攝影家作品展覽 攝影家作品展覽

【中央社北京十日電】北京舉行攝影家作品展覽，吸引了眾多攝影愛好者參加。此次展覽展示了多位著名攝影家的作品，內容豐富，形式多樣，充分展示了攝影藝術的魅力。展覽吸引了眾多攝影愛好者參加，他們在欣賞作品的同時，也交流了攝影心得，增進了彼此之間的友誼。此次展覽的成功舉辦，為攝影愛好者提供了一個展示才華的平台，也為攝影藝術的推廣和普及做出了貢獻。

成建橋大江西州梧

成建橋大江西州梧 成建橋大江西州梧

【中央社南昌十日電】江西州梧成建橋工程進展順利，預計近期內即可完工。該橋的建成將極大地改善當地的交通條件，促進當地經濟的發展。目前，工程現場施工繁忙，各項工作正有序進行。預計在近期內，該橋即可建成通車，為當地居民提供便利。該橋的建成，也將成為當地的一處新景點，吸引遊客前來參觀。

愛滋病發現一例

愛滋病發現一例 汕頭發現一例

【中央社汕頭十日電】汕頭發現一例愛滋病患者，目前正接受治療。據悉，該患者為一名年輕男子，症狀明顯，經診斷確認為愛滋病患者。目前，該患者正在接受治療，病情穩定。此次發現愛滋病患者，提醒我們應加強對愛滋病的預防和宣傳，提高公眾的防範意識。同時，也應加強對醫療機構的監管，確保診斷和治療的準確性。

中國佛教協會宣佈 五月月圓為佛吉祥日

中國佛教協會宣佈 五月月圓為佛吉祥日

【中央社北京十日電】中國佛教協會宣佈，五月月圓為佛吉祥日。協會表示，五月月圓是佛教的重要節日，具有深遠的宗教意義。協會將在全國範圍內舉行慶祝活動，以弘揚佛教文化，促進社會和諧。此次宣佈，旨在讓更多的人了解佛教文化，尊重宗教信仰自由。同時，也為佛教徒提供了一個重要的節日，讓他們能夠更好地弘揚佛法，服務社會。

海南省馬村發電廠 交與電力公司管理

海南省馬村發電廠 交與電力公司管理

【中央社海口十日電】海南省馬村發電廠已正式移交電力公司管理。此次移交是海南省電力體制改革的重要一步，旨在提高電力供應效率，保障電力供應安全。電力公司表示，將加強對該廠的監管，確保其正常運行，並為當地居民提供優質的電力服務。此次移交，也標誌著海南省電力事業邁出了重要的一步，為全省的經濟發展提供了有力的保障。

台胞赴大陸拍戲 期限放寬至兩年

台胞赴大陸拍戲 期限放寬至兩年

【中央社北京十日電】台灣同胞赴大陸拍攝電影的期限已放寬至兩年。這一政策調整旨在吸引更多台灣同胞來大陸拍攝電影，促進兩岸文化交流，推動我國電影事業的發展。目前，已有不少台灣同胞響應這一政策，來大陸拍攝電影。這一政策調整，也為台灣同胞來大陸拍攝電影提供了更大的便利，也為我國電影事業的發展注入了新的活力。

日本氣球探險隊 在西藏遇險獲救

日本氣球探險隊 在西藏遇險獲救

【中央社東京十日電】日本氣球探險隊在西藏遇險，獲當地居民及時發現並獲救。據悉，該隊在探險過程中，因天氣原因，氣球失控，墜落在西藏某處。當地居民發現後，立即展開救援，將隊員安全救出。此次遇險事件，提醒我們在探險活動中應加強安全意識，做好萬全之策。同時，也體現了當地居民的熱心腸和互助精神。

首屆旅遊購物節 在亞運期間舉辦

首屆旅遊購物節 在亞運期間舉辦

【中央社北京十日電】首屆旅遊購物節將於亞運期間在廣州舉行。此次購物節旨在促進旅遊業和商業的發展，吸引遊客前來消費。購物節將舉辦多種形式的促銷活動，為遊客提供優惠。此次購物節的舉辦，將為廣州帶來巨大的經濟效益，也將為遊客提供一個購物的好去處。同時，也將進一步提升廣州的旅遊形象，促進旅遊業的發展。

電子進出口公司 慶祝成立十周年

電子進出口公司 慶祝成立十周年

【中央社北京十日電】電子進出口公司慶祝成立十周年。該公司成立以來，為我國電子進出口貿易做出了重要貢獻。公司表示，將繼續努力，為我國電子進出口貿易的發展做出更大的貢獻。此次慶祝活動，旨在弘揚公司精神，激勵員工繼續努力。同時，也為社會各界展示公司的發展成果，提高公司的知名度。

日本氣球探險隊 在西藏遇險獲救

日本氣球探險隊 在西藏遇險獲救

【中央社東京十日電】日本氣球探險隊在西藏遇險，獲當地居民及時發現並獲救。據悉，該隊在探險過程中，因天氣原因，氣球失控，墜落在西藏某處。當地居民發現後，立即展開救援，將隊員安全救出。此次遇險事件，提醒我們在探險活動中應加強安全意識，做好萬全之策。同時，也體現了當地居民的熱心腸和互助精神。

首屆旅遊購物節 在亞運期間舉辦

首屆旅遊購物節 在亞運期間舉辦

【中央社北京十日電】首屆旅遊購物節將於亞運期間在廣州舉行。此次購物節旨在促進旅遊業和商業的發展，吸引遊客前來消費。購物節將舉辦多種形式的促銷活動，為遊客提供優惠。此次購物節的舉辦，將為廣州帶來巨大的經濟效益，也將為遊客提供一個購物的好去處。同時，也將進一步提升廣州的旅遊形象，促進旅遊業的發展。

電子進出口公司 慶祝成立十周年

電子進出口公司 慶祝成立十周年

【中央社北京十日電】電子進出口公司慶祝成立十周年。該公司成立以來，為我國電子進出口貿易做出了重要貢獻。公司表示，將繼續努力，為我國電子進出口貿易的發展做出更大的貢獻。此次慶祝活動，旨在弘揚公司精神，激勵員工繼續努力。同時，也為社會各界展示公司的發展成果，提高公司的知名度。

四部長與警察首腦亮相電視 漢城官方發嚴厲警告 決鐵腕對付暴力示威

數千學生昨繼續上街與防暴隊衝突

【路透社漢城十日電】南韓警察首腦與四部長，昨（九）日在全國電視台，向全國人民發出一項嚴厲警告，表示政府將採取一切必要措施，以維持社會秩序，並對付暴力示威。

警察首腦表示，政府將採取一切必要措施，以維持社會秩序，並對付暴力示威。他表示，政府將採取一切必要措施，以維持社會秩序，並對付暴力示威。

北約裁減戰場核武器 國防部長會議達成共識

【路透社華盛頓十日電】北約成員國國防部長會議，昨（九）日在華盛頓達成共識，決定在未來十年內，裁減戰場核武器百分之五十。

會議決定，北約成員國將在未來十年內，裁減戰場核武器百分之五十。這項決定是北約歷史上最大規模的裁軍行動。

阿拉伯人移居以色列問題 就猶太人移居以色列問題

【路透社耶路撒冷十日電】以色列政府與阿拉伯領袖，昨（九）日在耶路撒冷舉行會談，討論阿拉伯人移居以色列問題。

會談在耶路撒冷舉行，討論阿拉伯人移居以色列問題。雙方就阿拉伯人移居以色列問題交換了意見。

萬里會晤伊拉克總統 交換意見獲廣泛一致

【路透社巴格達十日電】伊拉克總統薩達姆·侯賽因，昨（九）日在巴格達會晤美國總統代表萬里。

薩達姆·侯賽因與萬里在巴格達會晤，交換意見。雙方就國際形勢交換了意見，並達成廣泛一致。

蘇訪大防國英 行之史歷開展一周

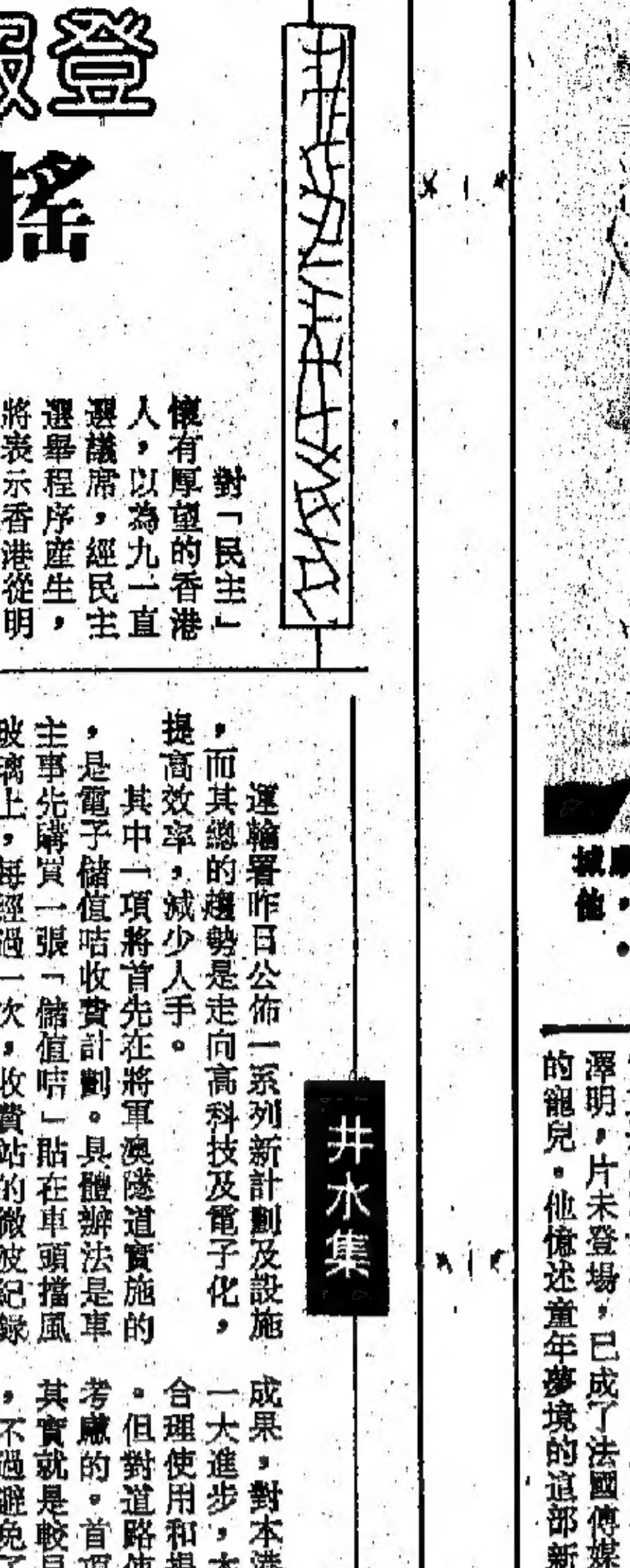
【路透社倫敦十日電】英國首相撒切爾，昨（九）日在倫敦會晤蘇聯領導人。

撒切爾與蘇聯領導人在倫敦會晤，討論蘇聯訪問英國的歷史。雙方就蘇聯訪問英國的歷史交換了意見。

印度沿海岸強風肆虐 65人喪生村莊夷平

【路透社孟買十日電】印度南部沿海地區，昨（九）日遭受強烈颶風襲擊，造成嚴重人員傷亡和財產損失。

印度南部沿海地區遭受強烈颶風襲擊，造成嚴重人員傷亡和財產損失。颶風導致65人喪生，村莊被夷平。



井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

井水集

包括私立資助及國際學校

直資計劃明年實施

港府擬非自費學校參加

【本報訊】港府擬將明年實施的直資計劃，包括私立資助及國際學校。港府教育統籌局局長馬傑偉昨日表示，直資計劃是港府教育改革的重要一環，旨在為學生提供更多元化的教育選擇。直資計劃將允許學校直接向政府申請撥款，以支付其運作開支。馬傑偉指出，直資計劃將分為兩類：一是「資助直資學校」，二是「國際直資學校」。資助直資學校將由政府撥款，而國際直資學校則由學校自行籌措資金。馬傑偉表示，直資計劃將為學生提供更高質量的教育，並促進學校之間的競爭。

所獲資助額視該校收取費用而定

【本報訊】港府擬將明年實施的直資計劃，其資助額將視該校收取的費用而定。港府教育統籌局局長馬傑偉昨日表示，直資計劃將根據學校的收費水平來決定其獲得的資助額。馬傑偉指出，直資計劃將為學校提供一個公平的競爭環境，學校可以根據其收費水平來獲得相應的資助。馬傑偉表示，直資計劃將為學生提供更高質量的教育，並促進學校之間的競爭。

資助額視該校收取費用而定

【本報訊】港府擬將明年實施的直資計劃，其資助額將視該校收取的費用而定。港府教育統籌局局長馬傑偉昨日表示，直資計劃將根據學校的收費水平來決定其獲得的資助額。馬傑偉指出，直資計劃將為學校提供一個公平的競爭環境，學校可以根據其收費水平來獲得相應的資助。馬傑偉表示，直資計劃將為學生提供更高質量的教育，並促進學校之間的競爭。

城市理工學院擬組新學院

【本報訊】城市理工學院擬組新學院，另設非學位課程。該學院表示，新學院將為學生提供更具針對性的教育，並促進學校與社會的聯繫。該學院表示，新學院將為學生提供更具針對性的教育，並促進學校與社會的聯繫。

「愛媽媽」創作賽

【本報訊】「愛媽媽」創作賽，昨選出優勝作品。該比賽旨在鼓勵學生表達對母親的愛，並提高他們的寫作能力。優勝作品將獲得獎品，並在校園內展出。

「愛媽媽」創作賽

【本報訊】「愛媽媽」創作賽，昨選出優勝作品。該比賽旨在鼓勵學生表達對母親的愛，並提高他們的寫作能力。優勝作品將獲得獎品，並在校園內展出。

「愛媽媽」創作賽

【本報訊】「愛媽媽」創作賽，昨選出優勝作品。該比賽旨在鼓勵學生表達對母親的愛，並提高他們的寫作能力。優勝作品將獲得獎品，並在校園內展出。

「愛媽媽」創作賽

【本報訊】「愛媽媽」創作賽，昨選出優勝作品。該比賽旨在鼓勵學生表達對母親的愛，並提高他們的寫作能力。優勝作品將獲得獎品，並在校園內展出。

「愛媽媽」創作賽

【本報訊】「愛媽媽」創作賽，昨選出優勝作品。該比賽旨在鼓勵學生表達對母親的愛，並提高他們的寫作能力。優勝作品將獲得獎品，並在校園內展出。



屯門區公民教育

【本報訊】屯門區公民教育委員會昨日舉行會議，討論有關公民教育的計劃。該委員會表示，將加強對學生的公民教育，並提高他們的社會責任感。

慶祝開業十周年

【本報訊】某商業機構昨日舉行慶祝開業十周年活動。該機構表示，感謝社會各界的支持，並承諾繼續為顧客提供優質的服務。

六合彩頭獎兩注中

【本報訊】六合彩昨日開彩，頭獎有兩注中。中獎號碼為：9, 13, 20, 41, 42, 44。每注獎金為一百萬零四千餘元。

會總業商工界新

【本報訊】新工商業總會昨日舉行會議，討論有關工商業發展的問題。該總會表示，將加強與政府的溝通，並促進工商業的發展。

涉利用線人安排爆竊

【本報訊】警方昨日逮捕了一名涉嫌利用線人安排爆竊的男子。該男子被控以協助他人進行爆竊活動，並被控以藏匿贓物。

告 司董事會

【本報訊】某公司董事會昨日召開會議，討論有關公司業務的問題。董事會表示，將繼續努力，提高公司的競爭力。

當局興建元屯新路

【本報訊】當局決定在元屯地區興建一條新路，以改善當地的交通狀況。該新路將連接元屯與附近的主要道路，並為當地居民提供更多的便利。

當局興建元屯新路

【本報訊】當局決定在元屯地區興建一條新路，以改善當地的交通狀況。該新路將連接元屯與附近的主要道路，並為當地居民提供更多的便利。

當局興建元屯新路

【本報訊】當局決定在元屯地區興建一條新路，以改善當地的交通狀況。該新路將連接元屯與附近的主要道路，並為當地居民提供更多的便利。

當局興建元屯新路

【本報訊】當局決定在元屯地區興建一條新路，以改善當地的交通狀況。該新路將連接元屯與附近的主要道路，並為當地居民提供更多的便利。

當局興建元屯新路

【本報訊】當局決定在元屯地區興建一條新路，以改善當地的交通狀況。該新路將連接元屯與附近的主要道路，並為當地居民提供更多的便利。

當局興建元屯新路

【本報訊】當局決定在元屯地區興建一條新路，以改善當地的交通狀況。該新路將連接元屯與附近的主要道路，並為當地居民提供更多的便利。

當局興建元屯新路

【本報訊】當局決定在元屯地區興建一條新路，以改善當地的交通狀況。該新路將連接元屯與附近的主要道路，並為當地居民提供更多的便利。

NO.1 暢銷全中國

清晰度錄像機

全能遙控 享受更高

日立牌VT427E 錄像機，自從上市以來，備受廣大群衆愛戴，高清晰效果，口碑載道。

銷量節節上升，充分證明品質優秀，功能卓越，最能滿足大眾要求。日立牌VT427E錄像機，附有全面性能的LCD遙控器，在遠處亦能控制各項基本功能，方便無比。

- 三磁頭精密結構●新型全能LCD遙控器，輕易控制所有定時器及功能記憶系統，可儲四個節目，每個均可播傳至主機
- 每年預校八個節目的自動錄像定時器
- 雙方向導畫功能●HQ高畫質系統●機身小巧纖薄

VT427E

中港兩用型

最佳配搭 效能顯赫

CPT-2177 SF/2U (21吋) 及 CPT-2408 (24吋) 彩色電視機，裝配PAL60線路，功能廣泛，附有全線遙控器。

日立新科技，創出真善美

日立電器株式會社

香港總代理：日立電器株式會社

告 司董事會

當局興建元屯新路 連接屯門東元朗西

首份近四億元合約昨批出 次份七月招標

【本報訊】路政署昨日批出一份價值三億九千萬元合約，興建元朗至屯門東的元朗西至屯門東公路（元朗西至屯門東公路）。該合約由中環地產有限公司與中環地產有限公司合資組成的中環地產有限公司（中環地產）中標。該合約包括興建一條長約三點二公里的雙程雙車道公路，連接屯門東的屯門公路與元朗西的元朗公路。該公路將為屯門東與元朗西之間提供一條快捷的通道，並可減輕屯門公路的壓力。路政署表示，該合約是元朗西至屯門東公路工程的首份合約，其餘合約將於七月招標。該公路預計於一九九二年完工。

公路主要建在路堤上 比地面高出三至四米

藉以分隔現有通道並減車流噪音

【本報訊】路政署表示，元朗西至屯門東公路工程的首份合約，其設計主要建在路堤上，比地面高出三至四米。該設計旨在藉以分隔現有通道，並減低車流噪音。路政署表示，該公路將為屯門東與元朗西之間提供一條快捷的通道，並可減輕屯門公路的壓力。該公路預計於一九九二年完工。

是否增加輸入勞工 港府下月會作決定

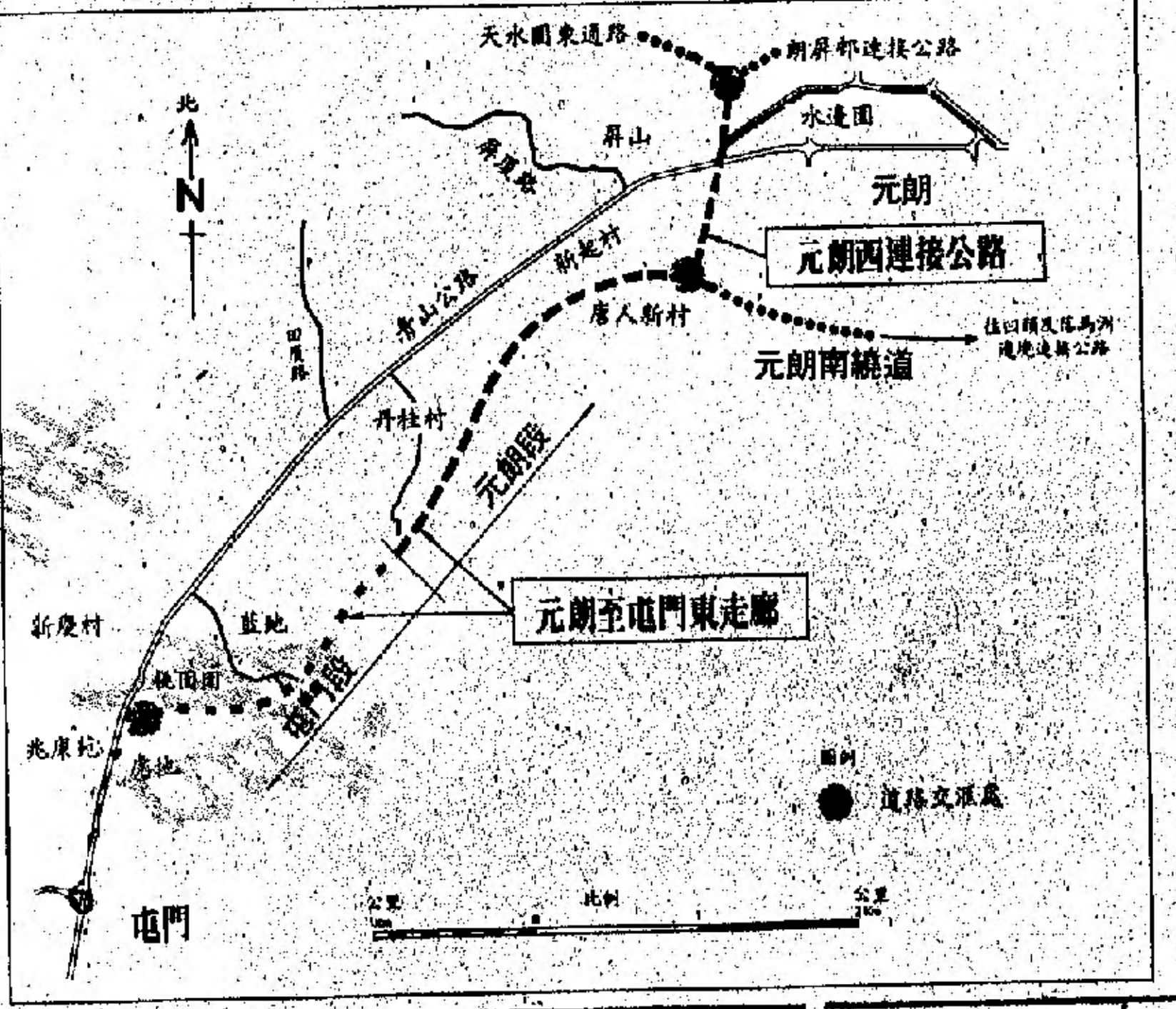
據稱正考慮是否將計劃擴至半技術人員

【本報訊】據港府消息，港府將於下月就是否增加輸入勞工作出決定。據稱，港府正考慮是否將計劃擴至半技術人員。港府表示，該決定將視乎當前的勞工市場情況而定。

鍾期榮談樹仁學制 對往事無悔 今後適應形勢轉變

鍾期榮談樹仁學制 對往事無悔 今後適應形勢轉變

【本報訊】樹仁學院校長鍾期榮日前接受訪問時表示，他對樹仁學院的學制改革感到滿意。他表示，學院將繼續適應形勢轉變，並為學生提供優質的教育。鍾期榮表示，學院將繼續適應形勢轉變，並為學生提供優質的教育。



人權法影響新界傳統 鄉議局議員將提意見

下月三區鄉局聯組 六大姓氏代表同行

【本報訊】新界鄉議局議員將於下月就人權法對新界傳統的影響提出意見。據稱，鄉議局將組成一組，由六大姓氏代表同行。鄉議局表示，該組將就人權法對新界傳統的影響提出意見。

兩少女遭燒焦案 法庭將審判後 不准被告保釋

兩少女遭燒焦案 法庭將審判後 不准被告保釋

【本報訊】沙田區法院將於下月審理一宗涉及兩名少女被燒焦的案件。法庭將審判後，不准被告保釋。該案涉及兩名少女被燒焦，警方正調查中。

港與內地直通電話 月中增至五百五十五條

港與內地直通電話 月中增至五百五十五條

【本報訊】香港與內地之間的直通電話數量，預計將於本月中旬增加至五百五十五條。該數量將比目前的數量增加約百分之十。香港電話有限公司表示，該數量將比目前的數量增加約百分之十。

合資格選民三百六十萬 只有二百六十萬登記

【本報訊】根據最新的統計數據，合資格參加一九九二年立法局選舉的選民共有三百六十萬人。然而，目前只有二百六十萬人登記參加。選舉管理委員會表示，將採取措施鼓勵更多選民登記。

貼津所居置地收因 圍範大擴定決局政行

【本報訊】行政局決定擴大房屋津貼的受惠範圍。該決定旨在幫助更多有需要的人士。行政局表示，該決定旨在幫助更多有需要的人士。

百年難得一見的國畫大師 空前精美的藝術畫集

【本報訊】由中國畫家黃君璧、關良、張大千等大師的作品組成的藝術畫集，將於下月出版。該畫集被譽為百年難得一見的藝術瑰寶。

涉嫌利用線人安排爆竊 兩探員否認十五項控罪

【本報訊】兩名涉嫌利用線人安排爆竊的探員，昨日在法院出庭否認十五項控罪。該案涉及兩名探員涉嫌利用線人安排爆竊，警方正調查中。

市政局佈告 為市區泳灘社團泳屋抽籤

【本報訊】市政局佈告，將於下月為市區泳灘社團泳屋抽籤。該抽籤旨在分配泳屋的使用權。市政局表示，該抽籤旨在分配泳屋的使用權。

離職啟事 本公司前股東許宏源先生

【本報訊】本公司前股東許宏源先生，因個人原因離職。特此啟事。本公司表示，許先生已於一九九〇年五月十日離職。

香港市政局 改善城市環境 提供康樂設施

【本報訊】香港市政局宣佈，將採取措施改善城市環境，並提供康樂設施。該措施旨在提高市民的生活質素。市政局表示，該措施旨在提高市民的生活質素。

通告 香港最高法院法官清盤案

【本報訊】香港最高法院法官清盤案，將於下月開庭。該案涉及香港最高法院法官的清盤事宜。法院表示，該案將於下月開庭。

通告 香港最高法院法官清盤案

【本報訊】香港最高法院法官清盤案，將於下月開庭。該案涉及香港最高法院法官的清盤事宜。法院表示，該案將於下月開庭。

通告 茲有本公司董事會

【本報訊】茲有本公司董事會，宣佈有關事宜。該董事會表示，將採取措施改善公司運作。董事會表示，將採取措施改善公司運作。

通告 茲有本公司董事會

【本報訊】茲有本公司董事會，宣佈有關事宜。該董事會表示，將採取措施改善公司運作。董事會表示，將採取措施改善公司運作。

通告 茲有本公司董事會

【本報訊】茲有本公司董事會，宣佈有關事宜。該董事會表示，將採取措施改善公司運作。董事會表示，將採取措施改善公司運作。

通告 茲有本公司董事會

【本報訊】茲有本公司董事會，宣佈有關事宜。該董事會表示，將採取措施改善公司運作。董事會表示，將採取措施改善公司運作。

通告 茲有本公司董事會

【本報訊】茲有本公司董事會，宣佈有關事宜。該董事會表示，將採取措施改善公司運作。董事會表示，將採取措施改善公司運作。

收

與港大合作研究成功

漁農處電腦模式 可測海水溶氧量

分析水質變化預計養魚區溶氧情況

【本報訊】漁業廳內因低溶氧而發生死魚的可能性。測養魚區內，低溶氧問題而發生死魚的可能性。

「溶氧氣電腦模式」於一九八六年起試驗，是首次應用於本港養魚業的計劃，目的在預測發生海水缺氧、紅潮或海藻大量繁殖的可能性。有四次的大死魚事件是由於上述因素所引起的。

漁業廳高級業務主任王柏章和香港大學土木工程系高級講師李行偉昨日在香港仔觀瀾辦事處介紹該電腦模式的詳情。

以電腦調校和改良這模式利用數方方法來模擬一系列可能影響水溶氧量的生物及物理過程之間的複雜關係，例如天光作用、沉積物營養、海藻及有機物呼吸作用等，便可計算出三天的最高及最低海水溶氧量，並分析溫度、水溫、潮汐及風速等。」

她說：「由一九八七年一月至本年三月，在天同的天氣及生機條件下，一共進行了三十次實地測試，每次測試為期二十六小時。根據測試所得的大量資料數據，可得出一系列有關的電量資料。」

「分析有關的電量資料，更可了解近月海岸海的水質變化，以決定某一水域是否適合某一種養殖之用及養魚區的最高養魚量。」

該電腦模式現時應用於該區提供短程溶氧量的預測。

王柏章說：「電腦模式亦有助解釋該區海藻嚴重短缺的原因，並顯示出海藻的沉積和其後化所引起，為該區漁民提長短期溶氧量的預測。」

王柏章說：「電腦模式亦有幫助解釋該區海藻嚴重短缺的原因，並顯示出海藻的沉積和其後化所引起，為該區漁民提長短期溶氧量的預測。」

她說：「漁業廳現正計劃改良該電腦模式，應用於本港其他重要的沉積物營養區，如西貢的浮網式網箱養魚場對蝦場的影嚮是局部性的。」

她說：「漁業廳現正計劃改良該電腦模式，應用於本港其他重要的沉積物營養區，如西貢的浮網式網箱養魚場對蝦場的影嚮是局部性的。」

歌曲，為了克服這方面模式，應用於本港其他重要的沉積物營養區，如西貢的浮網式網箱養魚場對蝦場的影嚮是局部性的。

花邊消息三百元，再連送到銀昌銀行，為在OK設備，讓他在錄影方面，相對錄影方便，歌曲，為了克服這方面

李可染《松下撫琴圖》
今開始在翰墨軒展出

風貌

試筆腦電

卡拉OK錄影帶面世

本報記者 蔡嘉亮

添置一部送你混音器和咪高，可以把家中的電視錄影機變成掌上平添熱鬧情趣。

本人可以隨意搜尋、選擇你喜歡的卡拉OK錄影帶自然不能像磁碟可隨意搜查，選購你喜歡的唱片困難，香港錄像出版社特

了初學者熟習歌曲旋律和這類錄影帶將於下周首，稍後並會陸續續製作更者大展歌喉。

時裝設計師，專誠為史諾比和他的妹妹田「本報訊

比時裝匯展，昨日在太古廣場展出十載的時裝。

入。昨日開幕酒會並公開拍賣十對穿本港時裝設計師精心設計的時裝的史諾劉培基、馬偉明、何青人如何參與。

本港方面，設計師包括 Diane Tse、羅啓輝、林國輝、現身說法，主觀新說法，主觀青人如何參與。

五月十二日

克 里 夫 蘭 管 弦 樂 團

普樂總監及指揮：克烈斯多夫

節目	
五月十七日(星期四)	五月十九日(星期六)
孟德爾遜 白遼士	馬勒 D大調第九交響曲
	五月二十日(星期日)
五月十八日(星期五)	史特勞斯 利殊 德伏克
馬勒 勃拉格	唐璜, 作品二十 管弦樂三篇 G大調第八交響曲, 作品八十八
第十交響曲(慢板)	
小提琴協奏曲, 作品三十六 (克里斯琴·德斯拉夫·小提琴)	

一九九〇年五月十七日至二十日（星期四至星期日）
晚上八時正
香港文化中心音樂廳
票價：四百二十元、三百二十元、二百二十元、一百元

郵購訂票：至四月廿七日止
票房售票：各場門票由四月十七日起在名城市電器書報處發售
查詢電話：郵購訂票 7237713
節目查詢 7342925

將在紅磡體館連演

統色彩，再加上神秘的氣功，演變成
絕倫的表演節目，襲襲全國大衆。且

和孟加拉等亞洲國家。
技團，曾先後訪問印度、尼泊爾、斯
銀川市雜技團將於六月十五日
共演出四場。

銘等。參展作品由蘇州版畫廊提供，共七十多種，包括《夜泊寒山寺》、《楓橋夜泊》、《寒山轉苍色》、《月落烏啼霜滿

香甚奇手之聖慈則

香港青年交響樂團
葉詠詩將指揮演
繹韋伯貝多芬等
【本報訊】音樂
事務處籌備下的香
隊擁有七十二
葉詠詩的領導

錯過香港

能金
香

一個不能



安希·羅美路結他演奏會

一九九〇年五月十四日（星期一）
晚上八時正
香港大會堂音樂廳

「只有最優秀的演奏家，才能有這樣光芒四射的演出！」
蒙特利爾《新聞報》

門票分 \$100, \$80, \$55 及 \$30 四種，在各城市電器店均有發售。
電話留座：734 9009 節目查詢：734 2930

節 目

巴 赫・
D大調第一號無伴奏大提琴組曲，BWV1007

巴 赫・
行板（選自「第二號無伴奏大提琴奏鳴曲，BWV1003」）

巴 赫・
鈴聲曲（選自「前奏曲、賦格與快板，BWV998」）

巴 赫・
夏康舞曲（選自「第二號無伴奏大提琴組曲，BWV1004」）

巴 浩 蘭——曼 魯 爾
森林幻夢

阿 爾 旺 尼 士・
塞格利亞

阿 爾 旺 尼 士・
阿士摩尼亞

羅 林 納
紙風，作品五十三


普 雷 加・
華麗的霍塔舞曲

• 作者・羅表揚改編

市政局主辦


（節目如有更改，恕不另行通知）

一個不能錯過的綜合性大型展覽


 香港書籍文具業公會主辦
 第25屆

圖書文具展監

四十六家商號，八十八個攤位，展示數以萬計的各類寫字樓文僑用品、學生文具、美術勞作、繪圖儀器、包裝用品、新潮飾物、各類中西圖書……品種繁多，式式俱備。免費入場，歡迎參觀！



日期：五月十日至十九日
時間：五月十日下午二時至七時
五月十一日至十八日上午十時半至下午七時
五月十九日上午十時半至下午五時
地點：香港大會堂低座展覽廳

新慶 備

受春兼潤月 老樹發新枝
港九英記茶莊
祝第十二分店開幕
各種名茶 一律八折
祇限新店 各店不減
五月八日起至十四日止 決不展期
九龍油尖區彌敦道四四六號A電話：七八二六五五九

中環總行：大道中一五一號 電話：五四四三一

週末與港隊爭港杯錦標

【本報訊】上海足球隊二行昨上午由滬抵港，準備於明日（十二日）在第四屆港杯足球賽中，作客與港隊爭奪港杯錦標。

上海足球隊二行，係由上海足球隊二行教練組，帶領下，由上海足球隊二行隊員，組成一隊，前往香港參加第四屆港杯足球賽。該隊在昨日（十一日）下午，由上海足球隊二行教練組，帶領下，由上海足球隊二行隊員，組成一隊，前往香港參加第四屆港杯足球賽。該隊在昨日（十一日）下午，由上海足球隊二行教練組，帶領下，由上海足球隊二行隊員，組成一隊，前往香港參加第四屆港杯足球賽。



香港足球隊成員與官員合影。

香港足球隊成員與官員合影

香港足球隊成員與官員，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。香港足球隊成員與官員，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。

香港體育

全港分齡乒乓球賽

今演十三場決賽

【本報訊】全港分齡乒乓球賽，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。全港分齡乒乓球賽，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。

甲組聯賽護級曙光

港會兩蛋贈花花

【本報訊】甲組聯賽，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。甲組聯賽，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。

警察今硬拼東方

八時旺角開火門票場發售

【本報訊】甲組聯賽，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。警察今硬拼東方，八時旺角開火門票場發售。

足球節目加插廣告

在商言商無可避免

【本報訊】足球節目，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。足球節目，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。

桌球公開賽準決賽

梁紹才郭志浩勝出

【本報訊】桌球公開賽，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。梁紹才郭志浩勝出。

馬賽王馬

名報已到料有與出而時及賽王馬

【本報訊】馬賽王馬，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。名報已到料有與出而時及賽王馬。

金鑰匙眼鏡世界步勁態勇

有料到金碧輝煌近況有進

【本報訊】金鑰匙眼鏡世界，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。有料到金碧輝煌近況有進。

世界杯

美國門神

美國門神

【本報訊】美國門神，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。美國門神。

足球新聞中心參觀記

足球新聞中心參觀記

【本報訊】足球新聞中心，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。足球新聞中心參觀記。

足球新聞中心參觀記

足球新聞中心參觀記

【本報訊】足球新聞中心，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。足球新聞中心參觀記。

足球新聞中心參觀記

足球新聞中心參觀記

【本報訊】足球新聞中心，昨日（十一日）下午，在沙田馬場，舉行第四屆港杯足球賽開幕禮。足球新聞中心參觀記。

亞運會 134天

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】亞運會籌委會主席馬蘭薩親率領國際奧委會十七名委員，昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。馬蘭薩在抵港後，隨即與香港體育委員會主席李卓人會面，商討有關亞運會開幕式及各項籌備工作。馬蘭薩表示，他對香港能承辦亞運會感到高興，並相信香港能為亞運會提供一個完美的舞台。他還表示，國際奧委會將全力支持香港籌委會的工作，並確保亞運會的成功舉行。

領率自親奇蘭馬薩長會 員委十七會奧際國 式幕開運亞加參將

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】國際奧委會主席馬蘭薩昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。馬蘭薩在抵港後，隨即與香港體育委員會主席李卓人會面，商討有關亞運會開幕式及各項籌備工作。馬蘭薩表示，他對香港能承辦亞運會感到高興，並相信香港能為亞運會提供一個完美的舞台。他還表示，國際奧委會將全力支持香港籌委會的工作，並確保亞運會的成功舉行。

亞運村新聞中心參觀記

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】亞運村新聞中心昨日正式開放，吸引了眾多媒體記者前來參觀。新聞中心位於亞運村內，設施齊全，包括新聞發布室、採訪室、攝影室等。中心負責人表示，新聞中心將為媒體提供一個舒適、便捷的工作環境，並確保媒體能及時獲得有關亞運會的各項新聞。此外，新聞中心還將提供多項服務，如翻譯、攝影、錄音等，以滿足媒體的需求。

海上運動場經已準備就緒

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】海上運動場昨日已準備就緒，將為亞運會提供一個完美的比賽場地。該運動場位於海邊，風景優美，設施齊全，包括游泳場、帆船場、帆板場等。籌委會表示，海上運動場將為運動員提供一個舒適、安全的比賽環境，並確保比賽能順利進行。此外，運動場還將提供多項服務，如更衣室、休息室、醫療室等，以滿足運動員的需求。

何振梁談九八亞運主辦權

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】國際奧委會主席馬蘭薩昨日在談話中，對九八年亞運會的主辦權表示支持。馬蘭薩表示，他對香港能承辦九八年亞運會感到高興，並相信香港能為亞運會提供一個完美的舞台。他還表示，國際奧委會將全力支持香港籌委會的工作，並確保亞運會的成功舉行。

世杯熱身賽 美國贏波蘭

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】世界盃熱身賽昨日在華盛頓舉行，美國隊以二比零擊敗波蘭隊。比賽中，美國隊表現出色，進攻犀利，防守嚴密。波蘭隊則顯得有些疲憊，進攻乏力。這場比賽為即將舉行的世界盃正賽做好了準備。

罰被路教邊場斯尼桑 恥前雪杯拿亞利多森

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】在昨日舉行的世界盃足球賽中，多森利亞隊因教練在場邊教罰球員，被裁判出示紅牌罰下。這場比賽中，多森利亞隊表現不佳，最終以零比二落後。裁判表示，教練在場邊教罰球員的行為違反了比賽規則，必須予以處罰。

鮮朝南勝洲星奴仙阿 門冷出爆杯年青洲歐

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】在昨日舉行的歐洲青年盃足球賽中，阿仙奴隊以二比零擊敗南斯拉夫隊。比賽中，阿仙奴隊表現出色，進攻犀利，防守嚴密。南斯拉夫隊則顯得有些疲憊，進攻乏力。這場比賽為即將舉行的歐洲青年盃正賽做好了準備。

美國門神美奧拿 外圍賽大顯身手

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】美國隊在昨日舉行的世界盃外圍賽中，以二比零擊敗波蘭隊。比賽中，美國隊表現出色，進攻犀利，防守嚴密。波蘭隊則顯得有些疲憊，進攻乏力。這場比賽為即將舉行的世界盃正賽做好了準備。

中國學生 海外集團

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】中國學生海外集團昨日正式成立，將為中國學生提供多項服務。該集團包括留學、就業、投資等多個部門，將為中國學生提供一站式的服務。集團負責人表示，該集團將致力於為中國學生提供優質的服務，並確保學生能順利完成學業或工作。

愛華頓足球隊訪華 兩球勝中國奧運隊

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】愛華頓足球隊昨日訪問中國，並在比賽中以二比零擊敗中國奧運隊。比賽中，愛華頓隊表現出色，進攻犀利，防守嚴密。中國奧運隊則顯得有些疲憊，進攻乏力。這場比賽為即將舉行的亞運會做好了準備。

阿根廷足球隊訪華 兩球勝中國奧運隊

【本報記者 蔡偉恆 北京十日電】阿根廷足球隊昨日訪問中國，並在比賽中以二比零擊敗中國奧運隊。比賽中，阿根廷隊表現出色，進攻犀利，防守嚴密。中國奧運隊則顯得有些疲憊，進攻乏力。這場比賽為即將舉行的亞運會做好了準備。

通行汽車服務公司

專營：日本各類汽車、特種用途車、貨源多、價格平、歡迎轉口國內或越南

香港加路連山道9號
電話：5767755 5769687
傳真：5768600

玉泉三多丸

功能：滋陰補腎、強筋壯骨、延年益壽

地址：香港加路連山道9號

抗老健身

人到中年就要補，早補可長壽，精力充沛，延年益壽

地址：香港加路連山道9號

英語學會

TOEFL SAT IELTS 專業培訓

地址：香港加路連山道9號

海外集團

中國學生海外集團，提供留學、就業、投資服務

地址：香港加路連山道9號

大分廣告

分類廣告，每條收費，歡迎刊登

地址：香港加路連山道9號

關於張繼《楓橋夜泊》詩

羅忼列

唐代詩人輩出，傑作如林，但就後世普遍傳唱的並不多，也不一定出於某一流派的手筆。只要因緣湊合，就容易脫穎而出。正如俗語所謂「牡丹雖好，還須綠葉扶持」的例子頗多。李王之樂、吳因錄
一黃河遠上絕句：如果沒有賈至的《集異記》的「旅亭晴旭」故事烘托；描寫嚴城城南莊的「巧的人面桃花」一句，如果不是有蔣防之「本事詩」給它來個哀婉頑酷的故事，恐怕不至於使讀者們都讀了嘆為
二這兩位詩人都只有十首詩傳世。

最顯是天寶年間盛時詩人，與李白、杜甫、王維、孟浩然、高適、岑參等並世。當時觀察風氣，名，後來在中國山水詩上有相當重要的地位。然而他的「獨振夜泊不題贊」「楓橋夜泊」詩碑的，雅俗共賞，由此可見。

這道詩，從唐代到宋初不過幾百年，亦諸君也……唐人云有：「姑蘇臺下寒山寺，半夜鐘聲到客船。」詩人貪求妙理而理不通，亦諸病也……白居易詩云：「宿宮內宿半夜鐘聲到客船，披剋即離身。」亦云。「何似促炎火，此尤可笑也。」

時間越發遙遠，尤其不可笑也。

畢竟漢詩作者姓名和題目，每張畫譜都有，而且有「城外」誤作為「臺下」、「夜半」創作「半夜」，見印象很模糊，自然也不欣賞。這個批評，若是讀者不夠分識，筆者大概不去理解的，但是出自一代名家歐陽修，情形就完全不同了。很快便引起反感。宋代話筆記往往提到。綜合來說，不外列史料科學敘述明說。夜半鐘聲各地都有，歐陽修的批評是不對的。這裏要提的一引證，只舉幾個典型的例子。

藝林

期三三七
（期出五期界境）

觀於城，送客人入道，詩云：『定知別後音信，通曉嶺山半夜鐘。』而白樂天亦云：『新秋影下，半夜鐘聲。』豈唐人多用此語也？佛世相沿，恐必有說耳。溫庭筠詩亦云：『悠然松窗半夜首，無怪旅旅難眠。』又引范溫《詩眼》說：『歌公以『夜半鐘聲』到客紅』為語病。』

《南史》有賈武帝景福傳有三、五更鐘。丘仲孚讀書，以中宵鐘為限，阮景仲為吳興守，於夜半鐘，至樂天詩：『夜半鐘聲，尤多言』之……文忠偶不考耳。

蘇夢得《石林詩話》卷中：『姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船』，此唐張繼《南史》西風掃禿也。歐陽文忠公嘗病其夜半非至吳中，蓋公未嘗至吳中，今吳中山寺實以夜半打鐘。

陸游《老學庵筆記》卷十：『張翥風機夜泊詩云：『姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。』歐陽公嘲久，其言『句則佳矣，其如夜半非至吳中』，後人又謂之夢得說，到宋代張翥『夜半鐘聲』，皆為昔人詩流傳之誤。在蘇州之西，區區區區，故蘇州詩，半是非，即不知，未可知也。』

這是說不齊白樂天詩流傳之誤，也不齊蘇州詩，只要蘇州鐘聲，一響，就可以到寒山寺，所以白樂天詩『夜半鐘聲到客船』，但是與吳興守客觀事物來往，

《中國畫花鳥技法》前言

孫其峯

已得有的方式，陶冶着人們的心靈，滿足着人們的性情，滿足我們的精神需要。我國的花鳥畫家，就這樣與廣大人民結下了不解之緣。

學習花鳥畫並不是太難的事情，只要有恆心和信心，再加一個科學的方法和周詳的計劃，努力不懈，就可以達到目的。已經成就，有老師授課是最好而授和自己摸索，有老師指導雖然好，沒有老師而在這條自學道路上也可以達到成功的目的。在這條自學道路上成功的畫家，也不乏其人。尤其現在科學發達，印刷精確，找到一些好範本非常容易，再也不想像「芥子園」時代那麼困難了。

所謂科學的方法，對初學的人，確有非常重要的意義，尤其對學的人更是這樣。學畫不能專憑恒心、信心和勤奮就可萬事大吉。設有科學的方法，往往會使你

者歡迎。因此，我們根據諸君的要求，敬請著名中國畫家和美術教育家孫君集賢教授編繪了《中國畫法及技法》，探羅凡一百種，除圖板外，並就畫法、畫理、作圖明枕要的論述，極便初學。孫教授教學經驗豐富，著作謹嚴，讀者將於此得到很好的教益。

劉和珍及陳衡哲以校務為主的忙，我們可以選種花鳥畫為重點練習對象；學生學過，又如那禽中丹頂鶴、灰鵲、老鸛、朱鷄、白鶩、鴛鴦等，在造型上都很相似，選其中一種著手，就容易一反三正之效。科學學習方法的第一點，就是不要單知画法，而且要明理。「法是具體的方法，一理則是從幾法中歸納出的一般道理。」法是「當然」，理才是「所以然」。只有「明理」才能達到「理」的目的。具備「一理」的人固然要自法入門，但如忽視了「理」的探索和把握，則永遠作不到獨創旁通的地步。

多麼，而且且在不斷發展和豐富中，所以我們不應把法子的養成一成不變和不可更改。正宗對法子的態度應該是，開始從一種或兩三種著手，然後再採集画法，集衆成爲自己獨特的一家之法。切忌固於古法，長成爲舊習，最後再採集和創新的法子，成爲另一獨特的一家之法。

（戒法）：而個自拔，也忌融於一法而排斥眾法。打個比喻，「法」對初學者好比上山上路，當已經上了馬，而你能飛奔前進時，你就不要再留戀甚至背上它！上山上路，因為當時的「上山路」它會轉化成阻礙你前進的「絆馬索」。

一九九零年一月重版一通

以莊園換《兩漢書》的王世貞

王世貞，江蘇太仓人。字元美，號鳳洲，又號弇州山人。生於嘉靖五年（一五二六），卒於萬曆十八年（一五九〇）。年十九，舉進士，授刑部主事。他從小就喜歡讀書，並注重收藏碑帖、遇好書，無不設法弄到手，不然，就偷。自甘榜，藏書到宋刻本、宋書畫。此書版刻精美，映發諸文。王世貞見了，欣喜異常，就要買下此書。奈書商出價太高，他一時又湊不出許銀的。

王世貞十分喜歡此書，多次去乞求，要以高價收下當時士大夫的史鑑不肯放手。世貞礙於當時太史祖述不得手，但念念不忘此書，以為這書與他此輩得的《兩漢書》，是他所見書中的絕品。後來太史作古，此《六臣注文選》雖入藏書，亦以高價出售，但時的王世貞，早已先得。到六臣之外無長物。他的子孫，原先得的宋版《兩漢書》，「已不復置几頭丁，那有餘錢《六臣注文選》呢！只好向書商又穿上囚服，跟在路旁，引誘貧賤們的轎子，搶買自己的藏書，引誘貧賤們，不敢為之說救。連買得幾箱頗高的漢書，兄弟們就說他諸部，持救贖，一鼓食三四年，甚至到了三季脫藩，仍「却連帶，直歸時，也不赴宴會。就，就在王叔像這，李時，也丁世貞愛書，仍在《園昌草》藏書中，高他《園昌》（生在園昌草）藏書甚多，和他身居茅屋，處境貧困，還想購書和做學問呢。

中國畫花鳥技法

孫其峯編

畫竹步驟

墨竹是花鳥畫中的一個大項目。古今畫家專畫和兼畫墨竹的人很多。竹，在傳統習慣上常常被當作「虚心」和「節氣」的象徵；而且它又是練習寫意的最好課題，所以它成爲畫科中的熱門課題之一。墨竹不僅可以獨立成幅，而且它在花鳥畫中也常常被當作是一配角。

練習畫竹開始的主要課題是竹竿、竹枝和竹葉。竹竿一般是用中鉤筆，行筆自下而上，也有人自上而下，只要能鉤畫得好都可以。竹枝在竹竿的左右互生，竹枝的結構如鴛爪，垂起來如同雲打竿，行筆要逆實。竹葉開始練習也要用中鉤筆，藏鋒下筆，由收鋒起。竹葉分仰葉和俯葉，仰葉多例一八片，俯葉多為一二片（或五至六片組成一簇）。大片的竹葉，也是由這些小單位組成的。畫竹特別是練習畫葉，最好運用推筆，等到熟練之後也可以改用其它。

墨竹和簕竹

為了避免有失老拙中平調和之味，畫墨竹和嫩竹也很有必要。老竹枝密而叢疏，嫩竹枝少葉稀；當然，這是一般的說法，實際上無論老竹或嫩竹，隨着年齡和季節變化，都有不同的形態出現。這種體態形勢，不可以找到的，最好能作一些實地觀察。

畫老竹用筆要蒼澀，用墨要精乾；畫嫩竹用筆要用圓潤，用墨不要潤足。老竹往往已經開始凋落，畫時可充分利用它的這一特點，以求某些變化。新竹初生不久，竹枝整齊，富有生命力的時候，畫時要注意它的這一特點。在新竹出老壯、新三種竹子，它們之間還有成竹，或竹與新竹，老竹相輔而生，老壯、新三種竹子，它們之間形成成熟或半成熟的狀態，或者只畫其中的兩種，也可以成對比效果。



<h1 style="text-align: center;">龍華汽車有限公司</h1> <p style="text-align: center;">*現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡*</p> <p style="text-align: center;">日野原廠車身載重貨車</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div> FC114 4.5噸 FG175 8噸 </div> <div> FC164 6噸 現貨供應 </div>  </div>						商業 商品介紹分類廣告 · 商品介紹廣告：高24"x2" 每天特價 \$90元。 · 分類廣告：大字4個， 小字36個，每天\$15元。 專線電話：8873550 5726980 FAX: 8876647 8381171									
集團專業經營 直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。															
九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111 5 圖文傳真：852-7610084		駐深圳辦事處： 深圳國際貿易中心大廈 16樓1623室 電話：251333		澳門恆豐車行 澳門美蘭路大馬路11號S地下（即觀音堂對面） 電話：570460 圖文傳真：515758											
		各單位自備批文 可先送車後匯款													
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="flex: 1;"> <h2 style="margin: 0;">華多利汽車有限公司</h2> </div> <div style="flex: 2;"> <p style="font-size: small;">直接進口·全新左軚汽車·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平</p> <p style="font-size: small;">地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站·裕華國貨樓上）</p> <p style="font-size: small;">全港貨源最多 電話：7706822（7線） 圖文傳真：7717189</p> </div> </div>															
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。</p> <p>海外經濟實惠公司 地址：海口市龍華路36號海聯龍華大廈4-5樓 電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李奇、林存忠</p> </div> <div style="width: 5%; text-align: center;">  90年新款 12座原廠前後冷氣氣收錄機 </div> <div style="width: 5%; text-align: center;">  1.5噸廣大日本冷氣氣收錄機 </div> <div style="width: 5%; text-align: center;">  豪華B座原廠冷氣氣收錄機 </div> <div style="width: 5%; text-align: center;">  豪華C座豪華2800原廠冷氣氣收錄機 </div> <div style="width: 5%; text-align: center;">  豪華D座連原廠冷氣氣收錄機 </div> <div style="width: 40%;"> <p>深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團益華有限公司 地址：笋崗路5號（近雅園賓館） 電話：257297 256561 聯繫人：陳興達 劉志強 李偉東</p> </div> </div>															
<div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> <h2 style="text-align: center;">★華國汽車有限公司★</h2> <h3 style="text-align: center;">左軚全線車系</h3> <p style="text-align: center;">陳列室：土瓜灣譚公道115號地下 電話：7135191</p> <hr/> <h4 style="text-align: center;">全自動電源穩壓器</h4> <p style="font-size: x-small;">電力供應不穩定，電腦設備必須使用穩定之電源，否則輕則損壞，重則毀壞本公司電腦，切切請認明本公司為有經驗以上經驗專門生產及設計電源穩壓器，大小功率，單相及三相均備。</p> <p style="font-size: x-small;">香港新界土瓜灣土瓜灣大廈A座15樓B室 電話：4720381 2 傳真：39708 SAME CITA 力電業公司</p> </div> <div style="flex: 1;"> <table border="1" style="width: 100%; font-size: x-small;"> <thead> <tr> <th colspan="2">左軚平治</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>84年3.0 0 S E全自動冷氣</td> <td>220,000</td> </tr> <tr> <td>83年2.8 0 S E全自動冷氣</td> <td>188,000</td> </tr> <tr> <td>82年2.5 0 0手動</td> <td>99,000</td> </tr> <tr> <td>80年2.3 0 0手動</td> <td>68,000</td> </tr> </tbody> </table> <p style="font-size: x-small;">以上各車原裝由西德進口保養如新誠意辦公時80135601伍先生洽</p> </div> <div style="flex: 1;"> <p style="font-size: x-small;">有國籍者有意文通函寄或親自到本公司洽談及送到約稿詳情請向本公司索取</p> <h4 style="text-align: center;">中文打字</h4> <p style="font-size: x-small;">大量收購 自色白底 彩色照片 大小均可 價格從優 地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室 電話：7706822 傳真：7717189</p> </div> </div>						左軚平治		84年3.0 0 S E全自動冷氣	220,000	83年2.8 0 S E全自動冷氣	188,000	82年2.5 0 0手動	99,000	80年2.3 0 0手動	68,000
左軚平治															
84年3.0 0 S E全自動冷氣	220,000														
83年2.8 0 S E全自動冷氣	188,000														
82年2.5 0 0手動	99,000														
80年2.3 0 0手動	68,000														
<div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> <h2 style="text-align: center;">實運貿易有限公司</h2>  <h3 style="text-align: center;">中運汽車貿易有限公司</h3> </div> <div style="flex: 2;"> <p style="font-size: x-small;">香港九龍佐敦道渡船角文昌樓四十號二樓 電話：3323351 傳真：7800647</p> <div style="display: flex;"> <div style="writing-mode: vertical-rl; font-weight: bold; margin-right: 5px;">全新左軚</div> <div> <p>日產 12座麵包車前後空調，巴拿摩豪華八座，26座中巴，10座吉普</p> <p>藍鳥1.8/2.0，桂冠2.4，公爵3.0的士頭農夫車原廠空調</p> <p>平治 260 SE / 300 SEL 50鈴七座豪華吉普</p> <p>豐田 2.8大皇冠，十二座麵包車</p> <p>翻新日本皇冠，藍鳥，左軚平治260 SE, 380 SE</p> <p>本港用平治260 E, 300 E, 380 SE, 420 SE, 500 SEL</p> </div> </div> <p style="font-size: x-small;">香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 電話：4885511 傳真：4887387</p> </div> </div>															

柴可夫斯基的失敗

周華章

今年是俄國作曲家柴可夫斯基逝世一百五十周年。柴氏作品極多，人稱「旋律之王」。在音樂界，他是一個「大藝術家」。

柴氏的音樂，是俄國音樂史上的一個高峰。他的音樂，是俄國民族音樂與西方音樂的結合。他的音樂，是俄國民族精神與西方音樂技藝的結合。他的音樂，是俄國民族精神與西方音樂技藝的結合。

柴氏的音樂，是俄國民族精神與西方音樂技藝的結合。他的音樂，是俄國民族精神與西方音樂技藝的結合。他的音樂，是俄國民族精神與西方音樂技藝的結合。

崇禎皇帝的失誤

高旅

崇禎皇帝，是明末的一位皇帝。他的失誤，是明末的一個重要原因。他的失誤，是明末的一個重要原因。他的失誤，是明末的一個重要原因。

崇禎皇帝的失誤，是明末的一個重要原因。他的失誤，是明末的一個重要原因。他的失誤，是明末的一個重要原因。

崇禎皇帝的失誤，是明末的一個重要原因。他的失誤，是明末的一個重要原因。他的失誤，是明末的一個重要原因。

情足手公荆

敏其

有一位姓公的手足，他是一個非常有才華的人。他的才華，是他在文學、藝術、科學等領域的傑出表現。他的才華，是他在文學、藝術、科學等領域的傑出表現。

公的手足，是一個非常有才華的人。他的才華，是他在文學、藝術、科學等領域的傑出表現。他的才華，是他在文學、藝術、科學等領域的傑出表現。

公的手足，是一個非常有才華的人。他的才華，是他在文學、藝術、科學等領域的傑出表現。他的才華，是他在文學、藝術、科學等領域的傑出表現。

大陸資訊雜誌吃香

范秋

在大陸，資訊雜誌非常吃香。這反映了大陸人民對資訊的強烈需求。這反映了大陸人民對資訊的強烈需求。這反映了大陸人民對資訊的強烈需求。

大陸資訊雜誌吃香，這反映了大陸人民對資訊的強烈需求。這反映了大陸人民對資訊的強烈需求。這反映了大陸人民對資訊的強烈需求。

大陸資訊雜誌吃香，這反映了大陸人民對資訊的強烈需求。這反映了大陸人民對資訊的強烈需求。這反映了大陸人民對資訊的強烈需求。

大公園

高旅

大公園，是一個非常美麗的地方。它擁有廣闊的綠地、清澈的湖水、以及各種各樣的植物和動物。大公園，是一個非常美麗的地方。

大公園，是一個非常美麗的地方。它擁有廣闊的綠地、清澈的湖水、以及各種各樣的植物和動物。大公園，是一個非常美麗的地方。

大公園，是一個非常美麗的地方。它擁有廣闊的綠地、清澈的湖水、以及各種各樣的植物和動物。大公園，是一個非常美麗的地方。

童年時聽故事

福

童年時聽故事，是我一生中最美好的回憶。那些故事，是我成長的動力。那些故事，是我成長的動力。那些故事，是我成長的動力。

童年時聽故事，是我一生中最美好的回憶。那些故事，是我成長的動力。那些故事，是我成長的動力。那些故事，是我成長的動力。

童年時聽故事，是我一生中最美好的回憶。那些故事，是我成長的動力。那些故事，是我成長的動力。那些故事，是我成長的動力。

背竹忌熱燭

李英豪

背竹忌熱燭，是一個非常有趣的習俗。它源於中國傳統文化，具有悠久的歷史。背竹忌熱燭，是一個非常有趣的習俗。

背竹忌熱燭，是一個非常有趣的習俗。它源於中國傳統文化，具有悠久的歷史。背竹忌熱燭，是一個非常有趣的習俗。

背竹忌熱燭，是一個非常有趣的習俗。它源於中國傳統文化，具有悠久的歷史。背竹忌熱燭，是一個非常有趣的習俗。

別出心裁的雕塑

伊

世界上有許多著名的雕塑家，他們的作品各具特色。這些雕塑，是藝術的瑰寶。這些雕塑，是藝術的瑰寶。這些雕塑，是藝術的瑰寶。

世界上有許多著名的雕塑家，他們的作品各具特色。這些雕塑，是藝術的瑰寶。這些雕塑，是藝術的瑰寶。這些雕塑，是藝術的瑰寶。

世界上有許多著名的雕塑家，他們的作品各具特色。這些雕塑，是藝術的瑰寶。這些雕塑，是藝術的瑰寶。這些雕塑，是藝術的瑰寶。

星期六放假日一命

法青年失戀服毒失去知覺被判死刑

法國一名青年，因為失戀而服毒自殺。他的行為，引起了社會的廣泛關注。他的行為，引起了社會的廣泛關注。他的行為，引起了社會的廣泛關注。

法國一名青年，因為失戀而服毒自殺。他的行為，引起了社會的廣泛關注。他的行為，引起了社會的廣泛關注。他的行為，引起了社會的廣泛關注。

法國一名青年，因為失戀而服毒自殺。他的行為，引起了社會的廣泛關注。他的行為，引起了社會的廣泛關注。他的行為，引起了社會的廣泛關注。

真正沙漠之舟

何方

真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。它們具有極強的適應能力，能夠在極端環境下生存。真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。

真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。它們具有極強的適應能力，能夠在極端環境下生存。真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。

真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。它們具有極強的適應能力，能夠在極端環境下生存。真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。

電影院

怡

電影院，是人們消遣娛樂的重要場所。它提供了豐富多樣的電影作品，滿足了不同觀眾的需求。電影院，是人們消遣娛樂的重要場所。

電影院，是人們消遣娛樂的重要場所。它提供了豐富多樣的電影作品，滿足了不同觀眾的需求。電影院，是人們消遣娛樂的重要場所。

電影院，是人們消遣娛樂的重要場所。它提供了豐富多樣的電影作品，滿足了不同觀眾的需求。電影院，是人們消遣娛樂的重要場所。

游泳會

猴

游泳會，是一個非常有趣的活動。它不僅可以鍛煉身體，還可以增進友誼。游泳會，是一個非常有趣的活動。

游泳會，是一個非常有趣的活動。它不僅可以鍛煉身體，還可以增進友誼。游泳會，是一個非常有趣的活動。

游泳會，是一個非常有趣的活動。它不僅可以鍛煉身體，還可以增進友誼。游泳會，是一個非常有趣的活動。

辨色狗

英

辨色狗，是一種非常特殊的狗。它們具有識別顏色的能力，這在狗中是非常罕見的。辨色狗，是一種非常特殊的狗。

辨色狗，是一種非常特殊的狗。它們具有識別顏色的能力，這在狗中是非常罕見的。辨色狗，是一種非常特殊的狗。

辨色狗，是一種非常特殊的狗。它們具有識別顏色的能力，這在狗中是非常罕見的。辨色狗，是一種非常特殊的狗。

三秀

三秀

三秀，是一個非常有才華的人。他的才華，是他在文學、藝術、科學等領域的傑出表現。三秀，是一個非常有才華的人。

三秀，是一個非常有才華的人。他的才華，是他在文學、藝術、科學等領域的傑出表現。三秀，是一個非常有才華的人。

三秀，是一個非常有才華的人。他的才華，是他在文學、藝術、科學等領域的傑出表現。三秀，是一個非常有才華的人。

真正沙漠之舟

何方

真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。它們具有極強的適應能力，能夠在極端環境下生存。真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。

真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。它們具有極強的適應能力，能夠在極端環境下生存。真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。

真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。它們具有極強的適應能力，能夠在極端環境下生存。真正沙漠之舟，是指那些在沙漠中生存的植物和動物。

林正
麗經已成
招牌貨
眉道人》
術，演出
，一身三
不好。
民初為背
化，除了
，還引入
女，亦中
化，却因
，氣氛承
了折扣。
演的一眉
間小說，
他與兩個
方（似乎
僻小說，
的關係在

織藝是具有實用性及裝飾用途的物件，在瓶長一段日子以來，它成為不同民族的藝術用品，這點可見於世界的服飾及工藝美術歷史中。不過，現於香港纖維中心舉行的《美國現代纖維藝術展》中，除了展出美國當代藝術家在這個傳統領域刻出的成績外，亦可讓我們了解這古老藝術在當今發展的面貌。

這項展覽展出四十一位美國藝術工作者的作品，以

往共創
共享經
因是地對靈量特
的事蹟說不少而精
「眼仔猴」風
剛得很快，往往不

小妖伍

要一頓茶的時間，想出很多「橋」。

「『小妖』早期加入電台，主要是負責（來）後工作，但可十萬個放心，道在她仍是暑期工作生活時已可看出（當時她最先在我

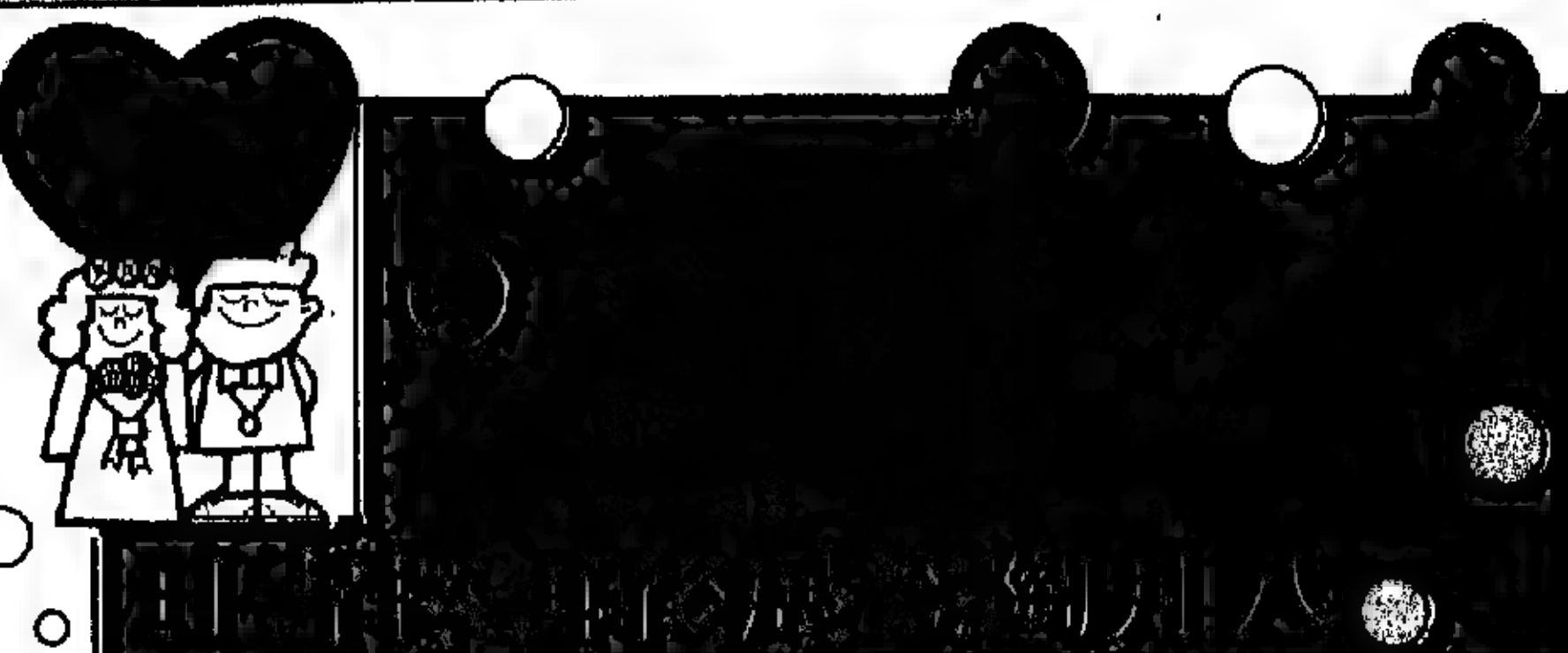
元芝 地麻油
 266
 天客途
 今早
 四分一
 點三十分
 場五
 溫 徐
 廣 少
 奇
 昨天出發
 啟明寺

城嘉

[illegible]

元華聯
4765733
盛大 場五
似女
虎豹
聯華
四點場
友戲

[illegible][illegible]

[illegible]

人示「相勸煙」以總，對一偉朝梁、珍嘉劉

劉嘉玲九月結婚

息影甘爲梁家婦
阿來正傳將是地告別影壇

拉隊回泰國鮎科
盧堅表示，溫碧霞因一個鏡有勾穢，事緣她因被人用腳踢中

會長職位不
翁虹謂非利智黎

燕珊莫日

翁虹透露她已有三日三夜未睡過，因為電視劇與電影方面均要拉人開工，尤其電影方面，還是一個

職後能否一樣只道，只知道她的。

感到在今次調職乃人事變

於「商台」的賽馬節目「及」恩，該台會作出檢討。

視也。

阿廉驗明
發仔鄉

張曼玉近年演的進步有目共睹，

Figure 1

聯所會員參與期指市場堪商權

THE

產生不和，實
台灣幫能
的中間經紀行

人徒嘆奈何。

董事 股用 有開

嚴剛良表示，港
顧受到中國釋放
人士的消息刺激
價可於交
出若干調
反映於一


易完成時作
盤，包括淘
月二十八日

價，因此為四千六萬馬來西亞元。過投資賬面價值

（為一間投
司）的唯一
Pudu Sila
Pudu Sila

通告指出，有關股份原

有一人已去

		東亞銀行	
		(查詢電話 842 3440) 5月10日	
純金標葉金幣		黃金存摺 (每兩)	
	買入	賣出	買入
1 OZ	2986	2998	3448
1/2 OZ	1533	1543	
1/4 OZ	780	790	賣出
1/10 OZ	318	328	3458

濟經公大

二〇六一一九八：話電線熱
四〇一五四三八：真傳



交通銀行

香港分行

BANK OF COMMUNICATIONS

HONG KONG BRANCH



中國國際商業銀行

地址：中環畢打街20號地下

電話：8419611

外幣熱線電話：8680233

★大額定期存款逾五十萬元起

(利率如有更改，恕不另行通知)

	匯幣	港幣	美元	紐元	澳元	丹麥克朗	意大利里拉	加元	英鎊
儲蓄存款	8.50	7.00	10.25	12.25	6.50	8.875	10.75	13.00	
一個月	9.1375	8.125	12.8125	14.3125	10.00	11.875	13.0625	14.825	
二個月	9.50	8.25	12.8125	14.3125	10.00	11.50	13.00	14.8375	
三個月	9.625	8.25	12.8125	14.3125	10.00	11.50	13.0625	15.00	

聯所會員參與期指市場堪商榷

經濟短評

一、籌設證券經紀最近突然主動要求爲期指市場引起風潮，相信這趨勢已引起港內人士頗大的爭議，但一項建議能否接受，則仍需斟酌。投資者利益有否受到照顧，與及對各市場參與者有否構成利害衝突等等。

八七年十月股災爆發之後，港府與及各金融機構爲期指市場提供逾四十億元的救災基金，結果動用了其中十八億元，而港府便隨即決定在股票市場及期指市場抽取取特別徵費來作爲償款之用。前者徵費爲成交額的百分之〇點三，後者則爲每張合約三十元。然而，由於股

票及期指市場是兩個獨立體系，長久以來，業界已存在着激烈的爭議，就是股票市場是否繼續爲期指市場提供巨額津貼？這個問題在近期更加變得白熱化，因為期交所有意將每張合約三十元的特別徵費大幅減低至五元水平，這意味着聯席的負擔比重無幾變相提高，故此更引起股票市場業內人士之不滿。

證券經紀提出自動或爲期指市場的條件，及以起爲繼續提供特別徵費負擔的條件，及起到繼續指成交之用。表面上，似並沒有甚麼不對的地方，但必須注意，百分之〇點三的特別徵費一向都是完全由投資者自行負擔，如果證券經紀只提出一些對本身有利的建議，而忽略掉投資者應有的利益，則值得商榷。

另一方面，對於證券經紀而言，相信有關建議亦構成一定的利益衝突，現行期交所最低會員費一員，較聯席會員的最低費本要求爲二百萬元，較聯席會員的最低費本要求爲一百萬元高出達一倍，如果聯席的會費自動或爲期指附屬會員，箇中明顯的風險差距離由誰來填補？而且，有關建議亦有違當期指的登陸原則，及大大削弱了會員應有的競爭能力。

投資者既然爲期指市場出了一分力，給予適當回報，自然十分合理，這方面可從黃金、銅金及各項徵費的比率上作出比較安排。但長遠而言，要從根本着手，才可將期指市場的成交量重新刺激起來。

有意在今年九月採取行動

監擬撤銷非汙踏會員
聊交所擬法律途徑解決
提三理由指證監會違反公司法

中國釋放有關人士消息利好

股市突轉活急升43點
業界多對前景表樂觀

今日將挑戰三千關

經濟小語

昨日股市果如本欄所料一跌而升，而且升幅特別大，恒指以二九八五點收市，已超越五月份的最高點，看勢頭，今日再升五六點，已無疑問。

昨市之升，主要受北京解嚴六八六事件拘捕的大批人士的消息所刺激。基金認為這反映北京面對現實，而局勢也較為穩定。可以預期，日後還會有人陸續獲釋，北京的寬鬆政策內外都有好的反應。這一個訊息，估計已將減低了美國要控制中國的嚴密關得通的威脅。

息，才乏表現，昨日北京上落成交額只六億多時，只因沒有消息，市上豈有強烈反應之理？昨市上落成交額只六億七千萬，下午一個小時的急成交即達七億九千萬，可見消息公佈後資金入市之踴躍。全日成交十四億六千萬，也是近期的高紀錄，顯示能量甚強，有力再上一步。

到昨日為止，二九三〇至二九八〇的一上落高低，應已完結，代之而起的應是新的上升市。將在三〇〇〇至三三〇〇之間推升。一如本欄昨日所言，「對於股市無妨以以往較樂觀的展望看待之一，這一句仍然有效。」下半年股市看高一線，應是理所當然的看高法。

升豐隆黃和寶長
強國漢業建盛泰

手半的舊股。新昌有一仙二半的沽脫。以上三仙半兩邊落客成上落，即見升勢。成上至三元八角，後收三元七角半八，升七仙半。有大成支持，後市面續看有大成支持。持新昌三成股權的利與也同好，收市七角半。角，升七仙半。

建築強勁，收市雖報七角一仙，實際在收市後已連掃兩個價位，報七角三仙，平今日位，高價，看來今日更上一元三角八仙，掃至二角。

國際、星展集團、高日發

輪 一 馮 勝

經紀行爭奪台灣幫起風波

士可殺，不可辱，近日便隨口流傳「殖生意」的經紀行有一「孺倉」的盛名，由於這間經紀行近期來十分活躍，故此立刻引起同業的嫉妒，及後更輾轉流傳至屬國界中，但經過詳細查探之後，證明只是庸談一語。

原來，有關財報不確的消息，是由有人特意公佈，以報「箭」之仇。所謂有財不報者不子，被傳的經紀行亦毫不示弱，立刻召集數名友好及生意關係，最後更揚言要對對方的「庄家整」一談，以儆「效尤」。

為了台灣案而出現了這場糾紛，任何一也不願見，希望雙方能理性地解決問題，以免留為後人的笑柄。

（本報訊）有關上市公司將於下（二十五）日公佈期業績。它們分別：安樂集團、世紀城、富康、國泰城市、利、遠東實業（中國）、在投資四十日）發表中期業績。

證券界附屬期所會員
期指界請將加劇競爭

【本報訊】一羣券商最近要求免除以低價贖入期所賒賣會員牌照，以作為在股票市場抽利而免徵的條件。期票經紀業的競爭，其他影響包括，令期票經紀較壓上升，而會員牌照的增長會加速，因而削弱期貨經紀業的競爭。

特別所賣實施期票者則會，應增加期交所對籌集資金的重擔，當然會令負擔增加，因而削弱期貨經紀業的競爭。

市期交所實施期票者則會，應增加期交所對籌集資金的重擔，當然會令負擔增加，因而削弱期貨經紀業的競爭。

購建生附屬一公司

實業國際有限公司董事會昨日宣佈，其全資附屬的建生連同於本周三(八)連同亞洲保險和 Kei Ie Investment Limited 與 QSL Hotels International Limited 達成協議，將該公司 100% 股份代價為六千一百萬馬來西亞元(約合於一億七千二

新世界與銀行協定

籌措共五億元
作為新店私有化部、分資
【本報訊】新世界發展將
會在短期內達成協議，籌措英
五億港元的貸款，估計作為將
新世界酒店私有化的部分資金
佈將

……池田及三利銀行本部經理人……

圖上顯示五所公佈的失業率，使匯市普遍看淡美元，短線前景。自美元兌多

也打破匯市近期的牛一五至一·六二
兒西德馬克匯價在前一質支持，一·六〇
五至一·七五之內日圓兌美元

跌至一·六三九八。
聯會再度成為匯市及外
幣的匯價依然

新聞集團發表聲明

【本報訊】新聞 早報分拆上市，其會 集資額約佔百分之多，多餘 由澳洲報業 梅鐸所控制的 是於八六年新 南華早報控制 其後並將其收 百分之廿五新股予 而南華早報亦發 百分之十五至二十 分拆南華早報股份，佔 出該南華早報屬 旗下的南華早報 分拆上市， 他表示，上市市 的六

由標準渣打亞洲擔任財務顧問。

根據市場消息透露，新聞集團將南華

分之五十五至六十股權。

消息稱，南華早報的市價約為四十億元，故此今次上市的股份

電子昨日要求，

本港設立旅遊司建議
旅協主席鮑磊不贊成

示，不贊成多位旅遊團，這將令旅遊的工作程序變得官僚的。

立旅遊司及升格為有
權力機構的建議。
鮑磊表示，本港
需要的是一個行政效
率高及彈性大的旅遊
協會，以應付各類日
常及突發事件，同時
兼負正統的工作，方
能真正為旅遊業服務。

為該集團
籌借五億
美元

歡迎

金用途 元利貸款，
期三年，利
該項貸款，

香港銀行同業來拆息加〇點
新計算。

新世界發展屬於今年初宣
新世界酒店收購私有，估
計世界銀行的利息多至百分之七。

招商局船務有限公司
電話：(91) 51-2084

★ 各收 M.
五月十日下午由山事波

司
00
002型
AUA
0A

日匯紛紛上升，兌美元，日
西德馬克則較普遍看好。
市價較上週五上升近四百點
誌，預期西德馬克大有可能
繼續反彈上

船務運輸公
IPPING & TRANSPORT
限有限公司
香港城東區海中心
Shipping Centre, Harbour
Front, Kowloon
電話：307111 4111500
傳真：307111 411500
1881 (4 Lines)

中國各省
貨及集裝箱貨船

富

五·六·七五，穿破預期價位
扭轉弱勢。日圓兌其他主要
貨幣。

FM 富利滿船務運輸公司
FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.
Fullymoon Shipping & Transport Company Ltd.
九龍尖沙咀廣東道海濱廣場球球中心902室
Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City,
Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon
Fax: 735 5818 7358 30715 FULLYMOON
TEL: 735 1881 (H. Lang)

招商局船務企業有限公司
 香港干諾道中155號招商局大廈11樓 電話：(八五五) 440595
 圖文傳真：55 412084 香港好景 電話：(八五五) 440557
★ 各收貨人注意 ★
 香港 HONG KONG THE PENG V 12

香港至中國各省
全貨櫃、散貨及集裝箱貨船
廣州／蘭石／江門／東莞／中山
肇慶／容奇 每星期二航次
汕頭／福州／廈門／海口／湛江
青島／上海／天津 每星期一航次

承 接
鐵路及拖運往來中國
各省本地轉／拆／拖櫃。
代客辦理貨物出入口證
及報關等服務。
歡迎垂詢

五月十日下午由寧波溫州抵港 即日下午六時開即

勇 敢 M. S. "GALLANTRY"

五月十一日上午由大連抵港 船泊招商局堅尼地城

◀定期客貨班輪▶

海興號 M. S. "HAI XING" V.18

五月十二日由上海抵港

安 新 M. S. "AN XIN"

五月十三日由天津抵港

◀定期客貨班輪▶

馬蘭號 M. S. "MA LAN"

五月十三日由三寶壟口抵港 船泊油蔴地

十四日午由香港海口

☆請諸漁船到上述地址辦理提貨手續☆

本報駐港記者
就訪問之的
說：「該公司
最近因不
慎被急升
發賣，該
公司不明
確，故不
能保證其
行政，而
且可能不
配來港證
券交易所
的設立目
的。」

成 戰

政 效 率

來港證

明富輪船股份有限公司
(高港線聯營成員)
香港 ↔ 高雄
每月三航次定期散貨班輪
MV. "TAI LAI" 泰來輪
五月十七日抵港，五月十八日開行
五月廿八日抵港，五月廿九日開行
總代理：遠達有限公司
地址：香港上環文咸西街57號康慶大廈31樓D座
電話：5464107 5459882 圖文傳真：5457657

份。聯所呼籲不要買賣有關股份，而過戶處亦不會為該股份辦理過戶手續，如發現有關股份，應該立刻知會聯所。

他指出，雖然近期來港旅客的數字回升，但歐美來港旅客却持觀望態度，旅港旅遊推廣員表示，致力推廣歐美市場，旅港執行總幹事亦表示，港府已簽發快捷簡便的入境手續，但歐洲的英國領事館辦事程序仍較繁雜。

照元的價格
Double
間投
的唯
Share
Blat, (其
司)的唯

正計

朋友們都喜歡她健康中帶性感感
的裡

司威

【本報訊】聯交所昨天發表通告指出，一批連派股份已在市場流通，並呼籲所有會員不要參與買賣。

通告指出，有關股份原有「名曰宏世」投資者持有，但目前仍未知道該批投資者的身份。

元萬千七達額資投總 地業工灣沙長購地新 厦廠高層二十建興將

視重商展發受仍皮地用業工質優映反

【本報記者陳國輝報導】雖然目前地產市場仍處於低潮，但地產界人士指出，現時優質工業地產仍受市場重視。在長沙灣工業區，一間名為「新地」的物業發展商，正積極籌劃興建一座高層工業大廈，預計耗資七千萬元。該大廈將建於長沙灣工業區的一塊地皮上，該地皮原為一間工廠，現已拆卸。新地表示，該大廈將建為一座高層工業大廈，樓高二十層，總面積約十萬平方呎。大廈將設有貨梯、貨倉、辦公室及員工宿舍等設施。新地表示，該大廈將建為一座高層工業大廈，樓高二十層，總面積約十萬平方呎。大廈將設有貨梯、貨倉、辦公室及員工宿舍等設施。新地表示，該大廈將建為一座高層工業大廈，樓高二十層，總面積約十萬平方呎。大廈將設有貨梯、貨倉、辦公室及員工宿舍等設施。

港貨出口量首兩月減 進口貨則增加百分之三

進口貨數量下降達百分之三

【本報訊】根據香港貿易發展局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的進口貨數量，較去年同期下降了百分之三。而出口貨數量則較去年同期增加了百分之三。貿易發展局表示，今年首兩個月的進口貨數量下降，主要是由於全球經濟不景氣，導致進口貨需求減少。而出口貨數量增加，則主要是由於香港製造業生產力提高，出口貨競爭力增強。

港商組團往參展 泰國機器展覽會

泰國機器展覽會

【本報訊】香港貿易發展局日前宣佈，將組團前往泰國參加「泰國機器展覽會」。該展覽會將於下月在曼谷舉行，屆時將有來自世界各地的機器製造商參加。貿易發展局表示，該展覽會將為香港製造業提供一個展示其產品及技術的機會，並可與泰國製造業建立聯繫。

港保險業增長放緩 料幅度降為百分之九

南聯保險業增長放緩

【本報訊】根據香港保險業管理局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的保險業增長放緩，料幅度降為百分之九。保險業管理局表示，今年首兩個月的保險業增長放緩，主要是由於保險費率調低，以及保險公司加強了風險管理。

港城排險出動 消防隊出動

消防隊出動

【本報訊】香港消防隊日前出動，前往長沙灣工業區進行排險工作。消防隊表示，該處發現了一處火警隱患，並已採取措施予以排除。消防隊表示，該處發現了一處火警隱患，並已採取措施予以排除。

傳有財團洽購瑞安中心

瑞安中心洽購

【本報訊】據悉，目前瑞安中心正與多個財團洽購。瑞安中心表示，該中心將建為一座高層商業大廈，樓高三十層，總面積約三十萬平方呎。瑞安中心表示，該中心將建為一座高層商業大廈，樓高三十層，總面積約三十萬平方呎。

中區統一中心一層 逾八千八百萬轉手

北角水街四號以一千二百萬售出

【本報訊】位於中區統一中心的一層物業，日前以逾八千八百萬元轉手。該物業位於北角水街四號，面積約一萬平方呎。該物業原為一間工廠，現已拆卸。該物業將建為一座高層商業大廈，樓高三十層，總面積約三十萬平方呎。

港金牛皮反復待變 收市四二五二上十二元

收市四二五二上十二元

【本報訊】香港金牛皮市場日前收市，收市價為四二五二上十二元。金牛皮市場表示，金牛皮價格近日波動較大，主要是由於市場對金牛皮的需求增加，以及金牛皮供應量減少。

瑞士法郎走勢突出 英鎊回軟加元續跌

英鎊回軟加元續跌

【本報訊】瑞士法郎走勢突出，英鎊回軟，加元續跌。瑞士法郎近日走勢強勁，主要是由於瑞士央行加息，以及瑞士經濟表現良好。英鎊近日走勢回軟，主要是由於英國經濟表現一般。加元近日走勢續跌，主要是由於加元利率調低，以及加元供應量增加。

求於過供致未金黃

求於過供致未金黃

【本報訊】金黃市場近日出現供不應求的情況，導致金黃價格下跌。金黃市場表示，金黃價格下跌，主要是由於金黃供應量增加，以及金黃需求減少。

廣東重視六月治談會

廣東重視六月治談會

【本報訊】廣東省政府日前表示，將重視六月的治談會。治談會將由廣東省政府與香港特区政府共同舉辦，屆時將有來自兩地的官員參加。治談會將就兩地經貿合作、文化交流等問題進行探討。

港保險業增長放緩 料幅度降為百分之九

南聯保險業增長放緩

【本報訊】根據香港保險業管理局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的保險業增長放緩，料幅度降為百分之九。保險業管理局表示，今年首兩個月的保險業增長放緩，主要是由於保險費率調低，以及保險公司加強了風險管理。

求於過供致未金黃

求於過供致未金黃

【本報訊】金黃市場近日出現供不應求的情況，導致金黃價格下跌。金黃市場表示，金黃價格下跌，主要是由於金黃供應量增加，以及金黃需求減少。

廣東重視六月治談會

廣東重視六月治談會

【本報訊】廣東省政府日前表示，將重視六月的治談會。治談會將由廣東省政府與香港特区政府共同舉辦，屆時將有來自兩地的官員參加。治談會將就兩地經貿合作、文化交流等問題進行探討。

港保險業增長放緩 料幅度降為百分之九

南聯保險業增長放緩

【本報訊】根據香港保險業管理局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的保險業增長放緩，料幅度降為百分之九。保險業管理局表示，今年首兩個月的保險業增長放緩，主要是由於保險費率調低，以及保險公司加強了風險管理。

求於過供致未金黃

求於過供致未金黃

【本報訊】金黃市場近日出現供不應求的情況，導致金黃價格下跌。金黃市場表示，金黃價格下跌，主要是由於金黃供應量增加，以及金黃需求減少。

廣東重視六月治談會

廣東重視六月治談會

【本報訊】廣東省政府日前表示，將重視六月的治談會。治談會將由廣東省政府與香港特区政府共同舉辦，屆時將有來自兩地的官員參加。治談會將就兩地經貿合作、文化交流等問題進行探討。

港保險業增長放緩 料幅度降為百分之九

南聯保險業增長放緩

【本報訊】根據香港保險業管理局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的保險業增長放緩，料幅度降為百分之九。保險業管理局表示，今年首兩個月的保險業增長放緩，主要是由於保險費率調低，以及保險公司加強了風險管理。

求於過供致未金黃

求於過供致未金黃

【本報訊】金黃市場近日出現供不應求的情況，導致金黃價格下跌。金黃市場表示，金黃價格下跌，主要是由於金黃供應量增加，以及金黃需求減少。

廣東重視六月治談會

廣東重視六月治談會

【本報訊】廣東省政府日前表示，將重視六月的治談會。治談會將由廣東省政府與香港特区政府共同舉辦，屆時將有來自兩地的官員參加。治談會將就兩地經貿合作、文化交流等問題進行探討。

港保險業增長放緩 料幅度降為百分之九

南聯保險業增長放緩

【本報訊】根據香港保險業管理局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的保險業增長放緩，料幅度降為百分之九。保險業管理局表示，今年首兩個月的保險業增長放緩，主要是由於保險費率調低，以及保險公司加強了風險管理。

求於過供致未金黃

求於過供致未金黃

【本報訊】金黃市場近日出現供不應求的情況，導致金黃價格下跌。金黃市場表示，金黃價格下跌，主要是由於金黃供應量增加，以及金黃需求減少。

廣東重視六月治談會

廣東重視六月治談會

【本報訊】廣東省政府日前表示，將重視六月的治談會。治談會將由廣東省政府與香港特区政府共同舉辦，屆時將有來自兩地的官員參加。治談會將就兩地經貿合作、文化交流等問題進行探討。

港保險業增長放緩 料幅度降為百分之九

南聯保險業增長放緩

【本報訊】根據香港保險業管理局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的保險業增長放緩，料幅度降為百分之九。保險業管理局表示，今年首兩個月的保險業增長放緩，主要是由於保險費率調低，以及保險公司加強了風險管理。

求於過供致未金黃

求於過供致未金黃

【本報訊】金黃市場近日出現供不應求的情況，導致金黃價格下跌。金黃市場表示，金黃價格下跌，主要是由於金黃供應量增加，以及金黃需求減少。

廣東重視六月治談會

廣東重視六月治談會

【本報訊】廣東省政府日前表示，將重視六月的治談會。治談會將由廣東省政府與香港特区政府共同舉辦，屆時將有來自兩地的官員參加。治談會將就兩地經貿合作、文化交流等問題進行探討。

港保險業增長放緩 料幅度降為百分之九

南聯保險業增長放緩

【本報訊】根據香港保險業管理局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的保險業增長放緩，料幅度降為百分之九。保險業管理局表示，今年首兩個月的保險業增長放緩，主要是由於保險費率調低，以及保險公司加強了風險管理。

求於過供致未金黃

求於過供致未金黃

【本報訊】金黃市場近日出現供不應求的情況，導致金黃價格下跌。金黃市場表示，金黃價格下跌，主要是由於金黃供應量增加，以及金黃需求減少。

廣東重視六月治談會

廣東重視六月治談會

【本報訊】廣東省政府日前表示，將重視六月的治談會。治談會將由廣東省政府與香港特区政府共同舉辦，屆時將有來自兩地的官員參加。治談會將就兩地經貿合作、文化交流等問題進行探討。

港保險業增長放緩 料幅度降為百分之九

南聯保險業增長放緩

【本報訊】根據香港保險業管理局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的保險業增長放緩，料幅度降為百分之九。保險業管理局表示，今年首兩個月的保險業增長放緩，主要是由於保險費率調低，以及保險公司加強了風險管理。

求於過供致未金黃

求於過供致未金黃

【本報訊】金黃市場近日出現供不應求的情況，導致金黃價格下跌。金黃市場表示，金黃價格下跌，主要是由於金黃供應量增加，以及金黃需求減少。

廣東重視六月治談會

廣東重視六月治談會

【本報訊】廣東省政府日前表示，將重視六月的治談會。治談會將由廣東省政府與香港特区政府共同舉辦，屆時將有來自兩地的官員參加。治談會將就兩地經貿合作、文化交流等問題進行探討。

港保險業增長放緩 料幅度降為百分之九

南聯保險業增長放緩

【本報訊】根據香港保險業管理局發表的統計數字顯示，今年首兩個月的保險業增長放緩，料幅度降為百分之九。保險業管理局表示，今年首兩個月的保險業增長放緩，主要是由於保險費率調低，以及保險公司加強了風險管理。

求於過供致未金黃

求於過供致未金黃

【本報訊】金黃市場近日出現供不應求的情況，導致金黃價格下跌。金黃市場表示，金黃價格下跌，主要是由於金黃供應量增加，以及金黃需求減少。

廣東重視六月治談會

廣東重視六月治談會

【本報訊】廣東省政府日前表示，將重視六月的治談會。治談會將由廣東省政府與香港特区政府共同舉辦，屆時將有來自兩地的官員參加。治談會將就兩地經貿合作、文化交流等問題進行探討。

企劃廳官員強調調經濟基礎良好

日股市雖經歷大起大落

對整體經濟影響有限

東京股市反震星市漲

東京股市反震星市漲

東京股市反震星市漲

船務公司

船務公司

船務公司

船務公司

船務公司

船務公司

船務公司

船務公司

船務公司

船務公司

船務公司

船務公司

Union Bank 銀行

永隆銀行

歡迎訂閱大報

本港股票行情

恒生指數 2985.42 +43.15

香港指數 1961.32 +28.82

所有普通股指數 1781.33 +25.53

金銀 1,461,099,630

總成交量 1,230,796,699

未成交 23,554

成交股份 354

上升股份 232

下降股份 74

無變股份 48

金銀 1,461,099,630

總成交量 1,230,796,699

未成交 23,554

成交股份 354

上升股份 232

下降股份 74

無變股份 48

金銀 1,461,099,630

總成交量 1,230,796,699

未成交 23,554

成交股份 354

上升股份 232

下降股份 74

無變股份 48

金銀 1,461,099,630

本港股票行情

恒生指數 2985.42 +43.15

香港指數 1961.32 +28.82

所有普通股指數 1781.33 +25.53

金銀 1,461,099,630

總成交量 1,230,796,699

未成交 23,554

成交股份 354

上升股份 232

下降股份 74

無變股份 48

金銀 1,461,099,630

總成交量 1,230,796,699

未成交 23,554

成交股份 354

上升股份 232

下降股份 74

無變股份 48

金銀 1,461,099,630

總成交量 1,230,796,699

未成交 23,554

成交股份 354

上升股份 232

下降股份 74

無變股份 48

金銀 1,461,099,630

本港股票行情

恒生指數 2985.42 +43.15

香港指數 1961.32 +28.82

所有普通股指數 1781.33 +25.53

金銀 1,461,099,630

總成交量 1,230,796,699

未成交 23,554

成交股份 354

上升股份 232

下降股份 74

無變股份 48

金銀 1,461,099,630

總成交量 1,230,796,699

未成交 23,554

成交股份 354

上升股份 232

下降股份 74

無變股份 48

金銀 1,461,099,630

總成交量 1,230,796,699

未成交 23,554

成交股份 354

上升股份 232

下降股份 74

無變股份 48

金銀 1,461,099,630

日股市雖經歷大跌潮
對整體經濟影響有限

企劃廳官員強調經濟基礎良好
僅一家大型投資公司破產銀行存款驟增

【美聯社東京十日電】分析家指出，今年以來東京股票交易所的主要指數下
拋百分之二十，確實嚇阻了一批投資人士，但對整個日本經濟的影響有限。
日本銀行公報週報，自經平均指數四個月下墜，結果致使公司與個人投資
者將現金轉為定期存款和存款證。

銀行公會報告說，四月份日本大銀行的存款額增加十三萬一千八百億日圓
（八百四十億美元），減掉百分之七·六，達到一百八十五千八百億日圓
（一萬一千九百億美元）。每年四月份日本大銀行的存款額通常較三月份增加
百分之二·五至百分之三。

銀行公會研究部

相沢英之說，

股，高於周三
的七個股，升
、跌價股之比
為二比一。

周二指數在三百點範圍內波動，大部份
時間都在三萬一千點以上，時常僅慢公司經
紀報告：現時市場趨趨穩定，指數在收復今年
年跌勢前面，已逐步接近三分之二。

▲紐約華爾街股市杜威斯工業指數周三
報二七三·七八，微跌〇·六八，結束了
七個週升交易日。

華爾街恢復拍賣消息。
柏克氏指數跌二
一〇·三三。
▲泰國股市周四下
市的基礎布衣技術均趨
七四·〇三指數升八
七。

挫
 八八，收市報一七
 盤，大市在周三大升
 三九，收市報八七〇
 一三三。

股市周四轉跌
 股市周四轉跌，主要是海外市場貿易銳減，市場在等待（按：指內需）的收

歐金價窄幅徘徊
 倫敦定盤三七一
 元。經紀表示，黃金價格日來一直在一元八至三元之間，黃金買價窄幅徘徊。

【路透社倫敦廿一日電】倫敦金價昨日來一直在一元八至三元之間，黃金買價窄幅徘徊。

國際經濟

[illegible]

現狀 日本經濟 工黨 前 批

月份份的拍賣，日本政府的十年期債券也是百分之二十二至二十五。
日本大部分債券的持有者是四大證券公司，他們是股票公司的承包經紀。
學專家憂慮，最擔心的是，日本尚未來預測，很多經濟學家預測，今年夏天，英國的通脹率可能高達百分之十一。
高英、歐洲國際有限公司國際經濟學家維維·沃爾頓說，「我們認為英國的通脹率將高達百分之十五至百分之二十」。

上升以及公屋租金上
漲。
本月初，首相戴卓爾夫人重申降臨低通脹是政府的主要目標，在這種情況下，

美英跌後稍反彈
重上一五七圓

【綜合十日外電】歐洲主要貨幣敞升，對美元要求強硬，資源通惠性循環，外國經紀說，四月份英國的通脹率低於百分之十，金庫市場感到某種寬鬆，英鎊可能再次受到治

這是導至美元近日突然急劇上升的原因之一。

美國總統布什與美國國會正商討如何削減聯邦預算赤字。美國總統布什與美國人士辯論，美國國會削減聯邦預算赤字的努力，有可能促使美國利率向下調低。美國《華盛頓日報》周三的一篇報道指出，布什總統認為只有達成削減聯邦預算赤字

才可能確保利率長期低降。

一直以來，布什政府都贊成降低利率，以便刺激美國經濟以及改善目前之國際貿易不平衡，不過這個主張一直與美國聯邦儲備局相左。後者則傾向於以緊縮貨幣政策來抑制美國經濟。

另外，個人也感到美國利率暫時時不可能有較大上升的現象，則是美國聯邦的國際債券拍賣獲得良好反應，顯示投資者並預期美國利率將上升而現目前的拍賣收益率已達理想水平。

大破產」，為日本第三大破產個案。

【路透社東京十日電】經濟學家表示，物價指數將較收增百分之八。

【路透社倫敦十日電】經濟學家表示，今年最髙的水面高於去年百分之三十分之五，大大高於平均的百分之八。

一週三發表的通脹數字，不管是高於還是低於百分之十，均保守驚人的聲望已經其降。再次挑起人們對通貨膨脹的批評。

然而，很多經

濟

一、預期四月份英國通脹上升的主要原因，是四月份實施的常有爭論人頭稅，二月份預算案中宣佈提高商品稅、公用事業費用。

二、另二位交易員預測，美元周四將徘徊歐洲市場趨于見底。

三、星期四下午，美元在將會盤支持下測。

實班報

暫且止跌，再看息率走勢變化而定。



FCL

Fleet Trans International Co., Ltd.

富騰船務有限公司

Rm. 939 Jardine House
香港中環怡和大厦939室

Tel: 846 8698

**PRC
PORTS**

↔ FCL ↔

**HONG
HONG**

↔ FCL/LCL ↔

**KEELUNG
KAOHSIUNG**

代理: Allpoints Maritime INC. 全達船務有限公司

中國內地 ↔

香港 ↔

台灣

航線

***運費特廉**

***毋需換櫃**

***安全快捷**

***航次頻密**

船 名	收貨	截貨	到一離港
MILD SUN (通順) V.9014	NOW	11-12/5	13-14/5
MILD SUN (通順) V.9016	21/5	25-26/5	27-28/5
MILD SUN (通順) V.9018	3/6	7-8/6	9-10/6

預訂船位及查詢, 請電 **8468684**



輝騰有限公司

Rm. 918 Jardine House
香港中環怡和大厦9樓 918室
Macau Agent- Seatrade Shipping Agency. Tel: 559965

Freight-Trans International Co., Ltd.

天津(新港)



Tientsin Marine Shipping Company

天津市海運公司

HONG KONG — XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE 貨箱/貨

離北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、鄭州、瀋陽、煙台、西安及東北一帶(經黃河及/暨海河)

船名 最貴 乾貨 到一離港

HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE

香港/天津(新港)拼/整箱貨

TIAN YAN(天燕) V.101AB	即日	12/5	14-15/5
SKY HOVER(天鴻) V.25AB	即日	15/5	17-18/5
TIAN YUE(天躍) V.141AB	18/5	28/5	25-26/5
TIAN YAN(天燕) V.102AB	28/5	28/5	30-31/5




CY-HOI HONG CONTAINER SERVICES CO. LTD.

承接大批集裝箱貨

直航秦皇島

收貨站: 熱河現代貨櫃碼頭
收貨站: 唐山港貨運有限公司

(C/S) 電話: (185) 電話:

天津(新港)		China International Foreign Trade Transportation Company — 天津分公司					
HONG KONG ≡ XINGANG(TIANJIN) FULL CONTAINER (貨箱/雜貨班輪) 兼收香港至內陸貨物火車貨(整/半掛貨) 汕頭、廈門、唐山、營口、石家莊、張家口、濟南、大同、太原、 鄭州、長沙、貴陽、昆明、呼和浩特、長春、哈爾濱等。							
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">"CONTAINER SERVICE"</div> <table style="width: 100%;"> <tr> <th style="width: 25%;">船名</th> <th style="width: 25%;">收貨</th> <th style="width: 25%;">載貨</th> <th style="width: 25%;">到一離港</th> </tr> </table>				船名	收貨	載貨	到一離港
船名	收貨	載貨	到一離港				
香港/天津(新港)拼/蓋箱貨							
TRADE RELISH易津Y9008N 12/5 17/5 19-20/5 TRADE BELTSH易津Y9009N 7/6 12/6 TRADE RELISH易津Y9009N 25/5 30/5 1-2/6 GREAT BEAUTY大美Y9009N 9/6 14/6							
CPS/CV: Modern Terminal Ltd. 4253325		收貨站: 葵涌現代貨櫃碼頭 電話:					
上海		SinoTrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation. 瑞亞(上海)國際貨運公司					
HONG KONG ≡ SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE (雜貨) Also inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity. 兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸							
<table style="width: 100%;"> <tr> <th style="width: 25%;">船名</th> <th style="width: 25%;">收貨</th> <th style="width: 25%;">載貨</th> <th style="width: 25%;">到一離港</th> </tr> </table>				船名	收貨	載貨	到一離港
船名	收貨	載貨	到一離港				
XIAN JIANG 三江Y9015 17/5 23/5 22-25/5 XIAN JIANG 三江Y.9017 3/6 9/6 XIANG JIANG 海江Y.9017 22/5 23/5 28-30/5 XIANG JIANG 海江Y9019 7/6 13/6							
FAITH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 467-5583		收貨站: 瑞安貨運有限公司 (TRS) 電話:					
上海		Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited 上海市錦江航運有限公司					
HONG KONG ≡ SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE (貨箱)							
<table style="width: 100%;"> <tr> <th style="width: 25%;">船名</th> <th style="width: 25%;">收貨</th> <th style="width: 25%;">載貨</th> <th style="width: 25%;">到一離港</th> </tr> </table>				船名	收貨	載貨	到一離港
船名	收貨	載貨	到一離港				
MILD OCEAN(濠洋)Y9015 即日 12/5 10-13/5 MILD OCEAN(濠洋)Y9017 16/5 21/5 MILD SUN(通順)Y9015 14/5 19/5 14-21/5							
CY-HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD.		收貨站: 香港怡和貨櫃有限公司 電話: 4					
世界各地		國 際 運 輸 部					
天津、大連 上海、廣東及中國各地							
		美國、歐洲、亞洲、非洲 及世界					
簽發全程提單							
請電: MR. CHAN TZE KIN / MS FREDA CHEUNG 8449187 8446446 INTERNATIONAL TRANSPORT & PROJECT DEPARTMENT							
全程運輸/中							

11/16
 15/8
 A675.83
 輪
 23/5
 188
 各地
 貨運

楊子江 一 M/V "YANG ZI JIANG 1"
 五月十一日由青島抵港卸貨
 ▲請盡速到上述地址辦理提貨手續▼
 恆閩貨運有限公司
 香港中環德輔道中 317 號僑豐商業大廈 2006-6 室



友航輪船有限公司

FAIRWEATHER STEAMSHIP COMPANY, LIMITED

香港干諾道西144-151號成興商業中心2601-4室
260-1/4, 26/F., SINGGA COMM. CENTRE,
144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG

原欄直達通聯特快航線

		XIAMEN	SHANGHAI DALIAN	QINGDAO XINGANG																
KEELUNG																				
KAHSIUNG																				
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> (每周兩航次) <div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">VOY. NO.</th> <th style="width: 20%;">香港 E/T A/D</th> <th style="width: 20%;">高雄 E/T A/D</th> <th style="width: 20%;">基隆 E/T A/D</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>航 號 M.V. FAIRBRIDGE 49</td> <td>13-14 / 5</td> <td>15 / 5</td> <td>16-17 / 5</td> </tr> <tr> <td>航 號 M.V. FAIRCOSMOS 26</td> <td>13-14 / 5</td> <td>—</td> <td>16 / 5</td> </tr> <tr> <td>航 號 M.V. FAIRBRIDGE 50</td> <td>27-28 / 5</td> <td>29 / 5</td> <td>30-31 / 5</td> </tr> </tbody> </table> </div> </div>					VOY. NO.	香港 E/T A/D	高雄 E/T A/D	基隆 E/T A/D	航 號 M.V. FAIRBRIDGE 49	13-14 / 5	15 / 5	16-17 / 5	航 號 M.V. FAIRCOSMOS 26	13-14 / 5	—	16 / 5	航 號 M.V. FAIRBRIDGE 50	27-28 / 5	29 / 5	30-31 / 5
VOY. NO.	香港 E/T A/D	高雄 E/T A/D	基隆 E/T A/D																	
航 號 M.V. FAIRBRIDGE 49	13-14 / 5	15 / 5	16-17 / 5																	
航 號 M.V. FAIRCOSMOS 26	13-14 / 5	—	16 / 5																	
航 號 M.V. FAIRBRIDGE 50	27-28 / 5	29 / 5	30-31 / 5																	
駛往香港往基隆、高雄及台灣經香港中轉往華南各港口貨物																				

FOR PLANTER, SHIPYARD AND BOOKING PLEASE PHONE

(香港總機) 548 1117, 541 3072

 香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.		
定期 <small>全貨櫃 散貨</small> 航線：廣東省↔香港↔世界各地		
湛江	粵江1016	香港開每月8、22日 湛江開每月15、30日 湛江代理：中國外輪代理公司（湛江分公司）（天天收貨）
海口	粵江1019	每月三航次 海口代理：海口新港港務管理局（天天收貨）
中山	粵江415	隔日一航次（天天收貨）
容奇	粵海203	逢二、四、六開航（天天收貨）
其他航線：廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三埠等口岸等。 貨運服務：①本公司在港九新界公共卸貨區，設有18個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務。 ②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。		
香港收貨站：珠江倉碼頭有限公司 電話：4612808 屯門40區320地段（近陸石角）		
地址：香港中環干諾道西28號威勝商業大廈2樓108室 電傳：82699 CKTHL HX 圖文傳真：5591593		Tel: 8591638

星海(葵港)船務公司
 STAR OCEAN SHIPPING CO.

(Wholly owned and operated by Nanyang Industries International)

香港⇌汕頭專線 (貨箱及散貨)

兼收：廈門、澄海、三百門、揭陽貨物 (定期航班)

船名：粵平401 粵平302 粵平103 澄海1 澄海2 澄海3
 風水連25 風水連20 興化101 興化102

汕頭專線為方便貨主要求，可按照指定碼頭卸貨及在香港提供天天收貨服務。大宗貨物，超長、超重可另行安排船隻。

香港⇌湛江 每十天一航次 (定期航班)

兼收 水東(茂名) 散貨

承辦中國對外聯運服務

- 簽發全程提單
- 豁免香港中轉簽證

陸路運輸

- 中國對外全程運費報價
- 專線往來汕頭開凍箱拖車 (備有發電機拖架)
- 本地運輸、船運貨物裝卸及收發服務。

電話：7362121 傳真：7362268

九龍尖沙咀中港城第6座18樓1803室 Tel: 45392 STKSTX

中國對外貿易運輸公司江蘇省分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation
Jiangsu Branch

香港 → 張家港，南京

集裝箱班次（兼收蘇州、無錫、鎮江、常州等地整箱貨）
（每月二航次）

船名	航次	收貨期 CFS CY	截貨期 CFS CY	到	離港	
易勃	TRADE VIGOUR	V.48/49	18/5	18/5	18/5	18/5

收貨站：CY：現代貨輪碼頭有限公司
CFS：宏光貨柜碼頭有限公司 電話：481 8038 433 8622

香港 → 張家港 / 南通

散貨班輪（每月每港一航次）

天湖山 TIANHUSHAN	9015	18/5	19/5	20/5
蘇龍 SULONG	119	—	—	14/5
岳龍山		20/5	24/5	26/5

收貨站：宏光貨柜碼頭有限公司 電話：481 8038 775 0235

請各收貨、付貨人逕往本公司辦理有關手續

鍾山運輸有限公司
ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO., LTD.

以下利率	
存款期	
一個月	
二個月	
三個月	
六個月	
最低	

本	
恒 生	
香 港	
所有權	
總經	
電話	公
代號	
023	東亞銀行
440	大新金庫
011	恒生銀行
005	渣打銀行
183	嘉華銀行
349	友聯銀行
096	永隆銀行
021	聯合企業
271	亞洲銀行
130	中法保險
286	商業城市
459	瑞 瑪
106	CRUSA
053	道亨銀行
097	恆泰銀行
145	建豐銀行
165	第一太平
170	工業銀行
238	和利銀行
365	廣興銀行
455	百利大
222	國泰銀行
228	廣發財行
227	大來銀行
069	嘉立
412	順泰銀行
253	匯豐銀行
086	新滿泰行
205	華利銀行
232	天安中銀
298	渣打銀行
276	華商銀行
360	大東銀行
009	中銀銀行
025	渣打銀行
033	香港銀行
009	香港銀行
050	香港小
062	九龍銀行
024	寶通銀行
043	卜羅銀行
323	嘉華銀行
355	渣打銀行
022	和利銀行
116	民生
367	莊士
487	冠德
353	牛奶
441	寶隆洋行
034	美華
142	第一
270	華商銀行
014	中國銀行
263	和利銀行
175	志利銀行
010	和利銀行
174	華商銀行
191	華商銀行
194	華商銀行
478	名力
1224	民生
359	廣發財行
281	川河銀行
249	嘉華銀行
019	太古洋行
087	太古洋行
024	九龍銀行
286	華商銀行
290	永安
238	華商銀行
188	仁
532	王氏
736	正
373	聯合
085	聯合
101	華商
256	美通
106	渣打
131	華商
112	華商
001	美通
130	中國
127	華商
216	渣打
122	紀
126	美通
135	華商
140	金山
041	華商
101	渣打
022	華商
012	渣打
157	渣打
027	華商
149	渣打
049	渣打
153	渣打
460	香港
160	渣打
051	渣打
095	新嘉
014	華商
165	明
171	華商
181	華商
162	華商
194	華商
130	華商
163	華商
464	華商

